

LA LIBERTÉ

50¢

Volume 73 No 50 Saint-Boniface, du 27 mars au 2 avril 1987

À votre service:
Philippe W. Lavack (gérant)
Denis Marcoux Yvon Tétrault
SALON MORTUAIRE
Lesjardins
357, RUE DES MEURONS Tél.: 233-4949

ASSURANCES **AUTOPAK**
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél.: 237-4816

l'événement

Le Parc Windsor atteint sa maturité

Une place pour les aînés au Parc?

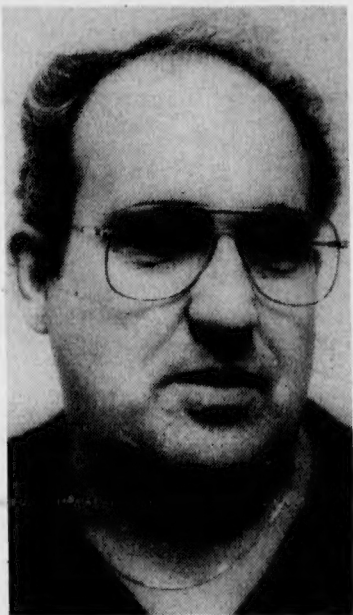
Une résidence pour les personnes âgées pourrait bien être construite au Parc Windsor d'ici un an et demi. Si la demande est suffisante. Ce qui semble presque acquis.

Les Chevaliers de Colomb des Saints-Martyrs-Canadiens formeront un comité spécial à la mi-avril pour s'occuper de ce projet.

«La première chose à faire, c'est un sondage à l'échelle de la province pour mesurer exactement la demande. On devrait avoir la réponse d'ici septembre», précise le Grand Chevalier, Roland Boisvert.

Le propriétaire de Mint Auto Body ajoute que, pour l'instant, les réactions sont très positives. Il donne en exemple une récente rencontre avec une vingtaine de membres du club d'aînés Vive la Joie du Parc Windsor. «Ils sont très intéressés par l'idée et ils sont prêts à nous aider».

«S'il existe une grosse demande, on est probablement prêt à prendre l'affaire en main, avec peut-être l'aide d'autres groupes, comme le club Vive la Joie», précise le fermier à temps



Roland Boisvert, Grand Chevalier du conseil Saints-Martyrs. On veut essayer de faire notre marque dans la communauté.

partiel et ajusteur d'assurance.

Puisque le projet est encore au stade des discussions, peu de détails techniques sont disponibles. La résidence serait «du genre de l'Accueil Colombien» (la dernière résidence pour aînés à Saint-Boniface, par-

rainée par les Chevaliers de Saint-Boniface).

Le foyer comprendrait quelque 48 appartements et pourrait être bâti sur le terrain adjacent à la succursale Parc Windsor de la Caisse pop de Saint-Boniface. Ce terrain, à l'angle des rues Cottonwood et Autumnwood, est la propriété de la Fédération des caisses populaires.

Roland Boisvert, Grand Chevalier depuis un an, pense que le conseil des Saints-Martyrs-Canadiens dispose du bon état d'esprit pour entreprendre ou parrainer un projet de cette envergure.

«Cette année, le conseil a organisé un relais (Les Pionniers) pendant le Festival du Voyageur. Tout s'est déroulé dans un esprit très positif. Et je pense que ça ne nous ferait pas peur d'entreprendre un nouveau projet», soutient le Lourdois de 40 ans, membre du conseil depuis 8 années.

Le conseil Saints-Martyrs, qui vient de fêter ses dix ans d'existence, compte 145 membres, dont quelque 40 sont actifs. La moyenne d'âge se situe autour de la quarantaine.

Bernard BOCQUEL



(Question collective)

Où sont les 4 candidats du bas?

Les génies en herbe du Collège Louis-Riel sont à Montréal, où ils tentent de remporter le championnat canadien. Daniel Tougas a rencontré leur mentor, Jean-Louis Ouellette, qui lui a confié les clés du succès.

Voir les pages culturelles en 10 et 11.



Simone Lavallée a été choisie la première Citoyenne de l'Année de Saint-Jean-Baptiste. Un choix qui s'imposait pour la Chambre de commerce.

Voir page 13.

AU SOMMAIRE

• Message brésilien

La Liberté a demandé à Développement et Paix, avant le passage du Cardinal de Sao Paulo à Saint-Boniface, un commentaire sur sa visite.

Voir page 19.

• Laissez parler les slogans

Ça valait vraiment la peine de relire tous les discours des présidents de la SFM.

Voir page 6.

• Lorette fait l'histoire

Les membres de la Caisse populaire sont les premiers prêts pour un plan d'équité.

Voir page 7.

• Trottier au trot

André Brin trouve aussi que les arbitres devraient faire leur pis.

Voir page 14.

• Il faut décider

Si l'histoire d'Otterburne vous intéresse, c'est le moment de prendre une décision.

Voir page 12.



L'Annuaire des services en français:

15 000 exemplaires distribués fin mai.

Une production de

La Liberté Graphique
237-4823

QUESTION:

Quel est le moyen idéal pour connaître vite et bien tous les services disponibles en français au Manitoba?

RÉPONSE:

L'Annuaire des services en français au Manitoba, qui sera distribué GRATUITEMENT à 15 000 exemplaires à la fin mai 1987.

CONCLUSION:

Si votre entreprise, ou votre association offre, un service en français, téléphonez à Andrée Gilbert, la responsable de la publicité, au 237-4823.

Oui, la Saskatchewan existe !

Quand la petite est partie pour Regina, la conclusion s'imposait. Elle était perdue pour la francophonie, ayant choisi de vivre dans une ville anglophone. Car hors Saint-Boniface, point de salut!

On ignore si Roger Auger connaissait la Saskatchewan lorsqu'il a écrit «Je m'en vais à Regina» en 1975. Ou si l'auditoire manitobain qui assista à la reprise de cette pièce l'an dernier était un peu plus éclairé.

Car il y a des francophones à Regina. Et partout ailleurs à travers la province qui a donné naissance au Medicare.

50 000 personnes d'origine française, dont 25 000 dont la langue maternelle est le français. 10 000 personnes se réclament encore comme parlant le français, langue première d'après le recensement de 1981.

«Le nombre de francophones est moins important qu'au Mani-



Lucien Chaput

toba,» explique Paul-André Baril, agent de développement politique de l'Association culturelle franco-canadienne (l'ACFC), la SFM des francophones de la Saskatchewan.

«La population est beaucoup plus dispersée. Il n'y a aucune concentration fortement majoritaire dans la province. Au plan scolaire, aucune communauté n'a le contrôle. Les francos sont minoritaires dans toutes les commissions scolaires.»

À Regina, Saskatoon et Prince-Albert, les Fransaskois peuvent

envoyer leurs enfants à l'une des trois «écoles canadiennes-françaises» existant dans la province. Ailleurs, ils doivent se contenter d'écoles d'immersion. Des écoles d'immersion jugées «adéquates pour la communauté francophone» par le gouvernement de la Saskatchewan.

C'est une situation qui risque de changer d'ici quelques années. Puisque la Commission des écoles fransaskoises a décidé, il y a un an, de poursuivre le gouvernement de la Saskatchewan. Le procès doit avoir lieu à la fin mai à la Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan. Quelque 1 000 élèves à travers la province sont concernés par le cas.

Les Fransaskois aussi se penchent sur leur avenir

Côté services provinciaux en français, c'est très simple. «Il n'y en a pas», affirme le Montréalais

de naissance. Mais cette situation pourrait aussi changer très bientôt. Puisque le cas Mercure est maintenant devant la Cour suprême du Canada.

En deux mots, le cas Mercure est semblable au cas Forest du Manitoba. L'article 110 de la loi des Territoires du Nord-Ouest (la Saskatchewan et l'Alberta avant 1905), prévoyait l'usage du français à l'assemblée législative et devant les tribunaux. Ce serait donc l'article 23 des Fransaskois.

D'ailleurs, c'est à cause de ces changements que Paul-André Baril était au Manitoba cette semaine. «Le Manitoba a de l'expérience dans le domaine de la contestation juridique et des négociations. Je pense qu'on a des leçons à prendre d'ici.»

«Notre préoccupation, poursuit le diplômé en sciences politiques, c'est que les cas qui sont présentement devant les tribunaux vont redevenir politiques. Si la Cour suprême nous donne raison dans le cas Mercure, ça va nous fournir l'occasion de nous asseoir avec le gouvernement de la province et de négocier pour des services en français.»

«Dans le cadre d'un programme d'éducation permanente, appelé «Lecture du milieu», on offre des cours aux adultes pour qu'ils puissent faire une recherche sur l'histoire, l'économie, la démographie de leur milieu.»

Le 75e à Duck Lake

«En groupe d'une dizaine de personnes, ils se penchent sur ce qu'est leur milieu local, où ils en sont, où ils veulent aller. Il s'agit d'identifier les besoins des Fransaskois. L'étape qui suivrait logiquement, ce sera de voir comment répondre à ces besoins». (8 des 14 régions ont déjà formé un comité).

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par la Société Presse-Ouest Limitée

Le journal de l'année de

APF Association de la presse francophone hors Québec

Directeur et Rédacteur en chef: Bernard BOCQUEL
Directeur adjoint: Lucien CHAPUT
Journaliste: Daniel TOUGAS
Publicitaire: Andrée GILBERT
Typographe: Jocelyne LAXSON
Responsable du service graphique: David MCNAIR
Graphiste: Denis ST. JEAN
Secrétaire-comptable: Francine LABOSSIÈRE
Secrétaire relationniste: Sylvie ROMAN
Développement des photos: Hubert PANTEL

Heures du bureau: 9h00 à 17h00 du lundi au vendredi.

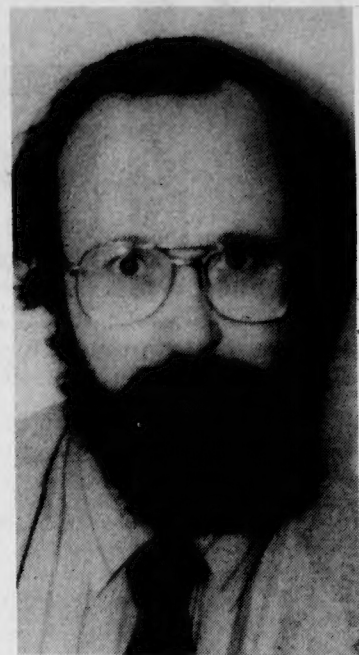
Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire. Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher. Téléphone: (204) 237-4823.

Nos annonceurs ont 5 jours pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'abonnement annuel coûte 21,00\$ au Manitoba, 25\$ partout ailleurs au Canada et 30\$ à l'étranger.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième classe: No 0477



Paul-André Baril, agent de développement politique de l'ACFC en Saskatchewan «En Saskatchewan, on a un problème de visibilité du fait qu'on est tellement dispersé. Durant la dernière campagne électorale, on a rencontré la majorité des candidats aux élections. Ce qui m'a étonné, c'est que la majorité ne savait pas qu'il y avait des francophones à travers la province.»

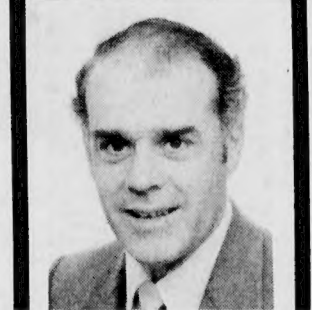
Grâce à toutes ces activités, l'optimisme règne en Saskatchewan. Les fêtes du 75e à Duck Lake ont été bien accueillies. «La trop grande participation a failli être un problème.»

«Duck Lake était une communauté qui s'était laissée aller, ajoute le père de trois enfants. La fête a permis de revoir les gens. Selon certains, ça pourrait donner lieu à la création d'une prématernelle fransaskoise dans cette communauté.»

Le bouillonnement d'activités va sans doute aussi faire mieux connaître les Fransaskois. En Saskatchewan en premier temps. «On a aucune reconnaissance de la province du fait qu'on n'a pas de concertation visible. Beaucoup de députés soupçonnent qu'il y a des francophones à Gravelbourg. Mais pas ailleurs.»

Les Fransaskois veulent dans un deuxième temps améliorer leur image à travers le Canada. Pour qu'on se débarrasse de cette idée que déménager à Regina, c'est la fin du monde!

Lucien CHAPUT



Léo Grouette

St-Vital — 3 chambres à coucher, salle à manger, air climatisé, garage double. État très propre.

Ste-Geneviève — 40 acres, maison, étable, tracteur, etc.

Une demi-heure de Winnipeg — Autobody. Bâtiment de 9 ans, inclut outils, meubles. Vendeur a hâte de vendre.

St-Laurent — 3 chambres à coucher, 1 400 pieds carrés, cuisine moderne, chauffé au bois, seulement 69 900\$.

256-4314 237-6261
AGENCES DUCHARME LTÉE

LE PRINCIPE COOPÉRATIF ET LE LOGEMENT



Gâce à des coopératives de logement, des centaines de familles manitobaines résident dans des habitations confortables à prix abordables. Plus de 40 millions de dollars ont été investis dans des coopératives de logement, lesquelles ont fourni des habitations à plus de 1 800 familles manitobaines.

LE PRINCIPE COOPÉRATIF

Les coopératives sont des organisations créées par des personnes ayant des buts et besoins communs. Elles font partie de l'économie manitobaine depuis plus de 80 ans et elles ont contribué à la construction de nos fermes, villes et villages. C'est dans cette grande tradition que s'intègrent les coopératives de logement.

Le Manitoba est reconnu dans tout le Canada comme un chef de file dans le domaine des coopératives de logement. Par le truchement de l'Opération logement coopératif, le ministère du Logement et le ministère du Développement coopératif du Manitoba parviennent à maintenir l'avance acquise par la province en travaillant en collaboration avec des milliers de citoyens à la construction de logements coopératifs ou à la rénovation d'anciens bâtiments destinés à cet usage.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'Opération logement coopératif, veuillez remplir ce coupon et l'envoyer à: OPÉRATION LOGEMENT COOPÉRATIF, 215, rue Garry, bureau 800, Winnipeg (Manitoba) R3C 3P3. Vous pouvez aussi téléphoner au 945-3682 ou au 1-800-282-8069 (sans frais).

_____ D'accord... Envoyez-moi des renseignements

_____ D'accord... Contactez-moi directement

Nom _____

Adresse _____

Ville/Prov. _____ Code postale _____

N° de téléphone: _____

LES AVANTAGES DES COOPÉRATIVES DE LOGEMENT

Les coopératives de logement offrent de nombreux avantages parmi lesquels il faut citer: leur prix abordable, un bail assuré, une réglementation équitable en ce qui concerne les services, l'entretien et les loyers grâce au fait que chaque membre a une voix. Les coopératives de logement stimulent la construction et la rénovation de bâtiments, faisant ainsi du Manitoba une province plus solide. Grâce à l'Opération logement coopératif, le Fonds manitobain de soutien à l'emploi travaille en collaboration avec les Manitobains à la construction de logements confortables à prix abordables et à la création d'emplois.

L'OPÉRATION LOGEMENT COOPÉRATIF

L'Opération logement coopératif consiste à offrir une aide financière aux nouvelles coopératives de logement. Ces dernières peuvent ainsi solliciter deux catégories d'aide financière, à savoir:

1. des subventions de mise en chantier jusqu'à concurrence de 17 500 dollars destinées à faciliter la première tranche de travaux à effectuer;
2. des prêts hypothécaires à intérêt réduit pour permettre la rénovation de vieilles habitations ou la conversion d'immeubles non résidentiels et sous-utilisés en logements coopératifs.

LE FONDS MANITOBAIN DE SOUTIEN À L'EMPLOI



TRAVAILLE EN COLLABORATION AVEC LES MANITOBAINS À LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS À PRIX ABORDABLES

Développement coopératif Manitoba
Jay Cowan, ministre

Logement Manitoba
Maureen Hemphill, ministre

Les droits et les devoirs

Si les négociations entre les peuples aborigènes, le fédéral et les provinces aboutissent, le Secrétariat d'État aura une superbe occasion supplémentaire pour marquer les 5 ans de la Constitution canadienne.

C'est en effet le 17 avril 1982 que la nouvelle Constitution a été promulguée. Sans doute ce 5e anniversaire (qui tombe le Vendredi Saint!) sera largement commenté dans la presse durant les prochaines semaines.

Les commentateurs auront l'occasion de rappeler la détermination de Pierre Elliott Trudeau de rapatrier la constitution et de la compléter avec une Charte des droits et libertés.

Si le verbe «rapatrier» n'est plus qu'un souvenir et un symbole d'une époque révolue; en revanche, la Charte des droits et libertés n'a pas fini d'ouvrir des horizons.

Les exemples de changements qu'ont provoqué cette Charte sont déjà nombreux. Prenons simplement la poursuite engagée par les parents contre la province pour obtenir le contrôle des écoles franco-manitobaines.

Si l'avocat de la Couronne discute ferme avec la Fédération provinciale des comités de parents, c'est uniquement parce que l'article 23 de la Charte des droits donne le droit aux parents de gérer leurs écoles.

Ce même article 23 a déjà donné des résultats concrets en Ontario. Dans cette province voisine, les Franco-Ontariens s'étaient rapidement organisés après l'entrée en vigueur de la Charte. Résultat: la Cour suprême de l'Ontario a dit oui à l'article 23 et une division scolaire franco pour la région d'Ottawa/Carleton sera mise en place d'ici 1988.

ÉDITORIAL

Les anti-Charte des droits avaient à l'époque crié à la dictature des juges. En affirmant que les juges plutôt que les politiciens auraient le dernier mot.

Cette crainte ne s'est pas encore avérée. Les juges n'hésitant pas à renvoyer la balle aux élus. Ainsi, si les juges finissent par décider que l'article 23 de la Charte doit aussi s'appliquer au Manitoba, ils ne diront pas aux politiciens quel système mettre sur pied.

Il reviendra alors aux élus manitobains de faire preuve d'originalité en établissant une structure qui respectera les droits des parents francos sans semer la pagaille.

Voilà une dizaine d'années, lorsque les premiers murmures en faveur d'une division scolaire homogène ont fait surface, qui aurait osé penser que dans un avenir rapproché les Franco-Manitobains pourraient enfin se concentrer sur la qualité de l'éducation, plutôt que de se chicaner avec des commissaires bornés?

À cette époque, il fallait rêver en couleurs, en s'accrochant à une hypothétique volonté politique. Depuis l'arrivée de la Charte des droits, les Franco-Manitobains ne sont plus à la merci de la générosité des politiciens pour obtenir des changements à la Loi scolaire.

Durant les prochaines années, les juges de la Cour suprême du Canada auront à trancher de nombreux cas reposant sur la Charte. La plupart de ces cas seront largement discutés dans la presse, puisqu'ils établiront souvent des précédents.

Tout ce bouillonnement juridique à venir devrait à la longue aider les gens à devenir plus conscients de leurs droits. Et avec un peu de chance, par la même occasion, de leurs devoirs.

Bernard BOCQUEL

* Le Coin du Bouquineur *

recherche livres usagés
français de qualité.

Composer 1-883-2432 après 16h
et en fin de semaine
ou 237-3395
de 10h à 17h.

CAYOUCHE



Que la coordonnatrice reste à Saint-Boniface

M. le rédacteur,

Réseau tient à exprimer sa vive déception au sujet de la série d'événements et de décisions politiques et administratives qui ont abouti à la démission de Mme Lucille Freynet en tant que coordonnatrice des services en français pour les bibliothèques du Winnipeg métropolitain.

Il faut à tout prix que le poste demeure à Saint-Boniface et que

la bibliothèque demeure exclusivement la bibliothèque des services en français pour le grand Winnipeg.

LETTRES

Étant donné les qualifications de Mme Freynet et les conditions inacceptables à l'intérieur desquelles elle a dû fonctionner durant plusieurs années, étant donné son désir de travailler dans la langue

de son choix, ce qui ne serait pas possible à la bibliothèque Centennial où on a voulu l'affecter, nous demandons que le poste demeure à Saint-Boniface et que Mme Freynet réintègre son poste.

Cécile Rémillard-Beaudry
présidente
Saint-Boniface
le 23 mars 1987

On recherche des aviateurs

M. le rédacteur,

Nous essayons de trouver tout le personnel possible de l'Escadrille #127, qui était, pendant les derniers six mois de 1943, à Dartmouth. Nous voulons ériger un monument en l'honneur de F/S. Maurice Sabourin, près du site où son avion de chasse s'est écrasé, et a brûlé. Il faut donc trouver autant de personnes possible pour trouver les fonds nécessaires pour réaliser ce projet.

«Sabby» était le seul de notre escadrille qui mourait avant notre départ vers l'Angleterre, où notre escadrille prenait le numéro 443.

G. Greenough
L.A.C. Mech., R88352
mars 1987
Kentville, Nouvelle-Écosse

LE CLUB LAVERENDRYE

Venez danser
au Club LaVérendrye
Cette semaine avec
«Reg Bouvette»

- CLUB PRIVÉ
 - Carte de membre requise
- Nouveaux membres:
Bienvenus!

La semaine prochaine avec
«Universals»
Les 2, 3 et 4 avril

Bingo lundi, mercredi,
jeudi et vendredi
2 tables de billard pour votre plaisir.

614, rue Des Meurons,
Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997



Les Jets célèbrent cette année
leur 15e anniversaire.
Moi qui suis leurs exploits
match après match, j'espère
pouvoir vous annoncer que la
Coupe Stanley sera à Winnipeg.

François Riopel

Radio-Canada
Manitoba

Même déçue, je demeure une lectrice fidèle

M. le rédacteur,

Je vous écris ma grande déception de l'absence de notre journal La Liberté à certains événements importants. Je veux parler du refus, au comité diocésain de Développement et Paix, d'envoyer un journaliste qui aurait pu écrire un sommaire concis et instructif des messages donnés lors de la visite si courte mais si stimulante du Cardinal Arns de Sao Paulo, Brésil, le 13 mars dernier.

Grâce à une annonce payée dans notre journal, grâce aussi aux invitations lancées au prône, dans les différentes paroisses françaises de la province, une foule de 325 personnes d'un peu partout, s'était rassemblée au sous-sol de la Cathédrale pour entendre Dom Paulo développer les trois points importants qui écrasent son pays présentement, soit: la militarisation,

l'endettement national, ainsi que l'injustice du système économique actuel qui enrichit les riches et appauvrit les pauvres.

LETTRES

C'était aussi très réconfortant d'entendre son Eminence raconter les exploits de nos missionnaires à l'oeuvre au Brésil, de même que ceux qui oeuvrèrent dans le passé, tel l'abbé Edouard Banville, qui se dévoua pendant dix-huit ans et bâtit une quarantaine de centres communautaires qui servent toujours à regrouper les pauvres afin de les aider à s'en sortir.

Du 1er au 5 avril prochain nous attendons un second visiteur du Brésil, M. Thomaz Miguel Pressburger, un laïc engagé qui est avocat et conseiller juridique de la

Commission pastorale de la terre (créée par les évêques du Brésil) et conseiller juridique auprès des syndicats de travailleurs ruraux.

Par cette lettre, j'invite tous les lecteurs(trices) à bien suivre au Calendrier Provincial de La Liberté, les engagements de ce visiteur de marque. Le 2 avril au soir il sera à St-Pierre-Jolys, le 3 avril à St-Léon, le 4 avril chez les Oblats au 601, rue Aulneau, etc. sans oublier le 2 avril à 12h le dîner de la faim au Collège de Saint-Boniface. Félicitations aux jeunes pour cette initiative.

Le grand public est invité à toutes

ces rencontres. Choisissez celle(s) qui vous convient le mieux, mais venez pour entendre ce témoin impliqué, pour apprendre de vive voix ce qui se passe au Brésil et aussi peut-être apprendre ce que nous pouvons faire ici au Canada pour aider ces frères pas si loin de nous après tout.

Est-ce que quelqu'un a eu le courage de redemander un journaliste de La Liberté pour couvrir la visite de ce nouveau visiteur? Peut-être La Liberté brillera-t-elle encore une fois par son absence? Notre journal absent de nos rencontres, c'est aberrant!!! C'est dire qu'en le lisant les semaines qui

suivront j'aurai à me contenter encore une fois de menus potins, de chicanes municipales à Ste-Anne ou de chicanes d'écoles à Lorette où ailleurs...

À force de se regarder le nombril, on perd l'équilibre des valeurs!! Même si insatisfaite et déçue, je demeure une abonnée et une lectrice persistante et fidèle, vivant dans l'espérance d'un renouveau non seulement diocésain mais aussi journalistique pour La Liberté — notre journal.

Rita L. Valcourt
Saint-Boniface
le 24 mars 1987

Le hockey chez les jeunes doit pouvoir se jouer sans violence

M. le rédacteur,

J'aimerais adresser un vibrant BRAVO à Johanne Brien pour son article, «Alors, c'est ça le hockey chez les jeunes?» paru dans La Liberté (p. 23) du 20 mars au 26 mars 1987.

Pour appuyer son indignation devant la violence au hockey chez les jeunes, Johanne Brien invoque l'avis d'intervenants spécialistes. Ceux-ci se seraient prononcés de façon unanime contre la violence à cause des dangers pour les jeunes dont la masse squelettique est encore très fragile.

Cet argument paraît fort convaincant. Mais il ne l'est pas! Il a souvent été invoqué, pourtant la violence persiste toujours dans les circuits où évoluent les jeunes hockeyeurs.

La corde sensible, Johanne Brien y touche plutôt quand elle rapporte que «plusieurs parents... se déclaraient en faveur de permettre les contacts physiques chez les

tout jeunes et cela en vue de les préparer aux ligues plus avancées qui permettent ces contacts».

En effet, plusieurs parents rêvent d'éblouissantes carrières professionnelles pour leurs jeunes. S'ils croient qu'il est important de les initier le plus tôt possible aux mises en échec pour «les préparer aux ligues plus avancées qui permettent ces contacts», ils accepteront les risques.

Il faudrait donc renverser la vapeur. Il faudrait pouvoir démontrer aux parents que leurs jeunes deviendront meilleurs hockeyeurs si la violence est absente du sport quand ils s'y initient.

Un analyste du hockey amateur international dont j'ai entendu les propos récemment développait une hypothèse justement dans ce sens. Il avançait notamment que si les Soviétiques sont en train de s'acclimater à la supériorité dans le sport que nous dominions jusqu'à récemment, c'est qu'ils ne tolèrent aucune

violence dans le hockey pratiqué par les jeunes (pas même les mises en échec) avant, je crois, l'âge de seize ans.


À son avis, n'ayant pas à craindre de se faire écraser physiquement à n'importe quel moment, le jeune hockeyeur soviétique a pu se concentrer à développer les deux habiletés de base au hockey: le patin et le maniement du bâton.

Cet argument convaincra peut-être un plus grand nombre de parents et d'organiseurs de hockey mineur que l'on devrait permettre aux jeunes de pratiquer le hockey sans violence.

Roger Legal
Sainte-Anne-des-Chênes
le 23 mars 1987

Planification familiale
par
les méthodes naturelles
Serena Manitoba Inc.
Hôpital général de la Miséricorde
99, avenue Cornish
783-0091

SIMACO



Entrepreneur en construction

- Maisons construites sur commande
- Lots disponibles:
 - Domaine Marius-Benoist, St-Boniface
 - St-Vital • Lorette

Pour de plus amples renseignements, composez le
237-4798
Raymond Simard, B.A., B. Comm. (Hons), président

LE FEUILLETON

467, rue Jeanne D'Arc

Patrick CHABAULT

Tous droits réservés © Patrick CHABAULT.

Livre deux Marius

Aneroid. Fin de l'été 85. Marius, le vieux chum de Charles-Eugène Langlois (le mari de Marie-Louise Langlois, la «veuve» du 467, rue Jeanne d'Arc) est revenu bedrouille de Saint-Boniface. Quels documents recherchait-il? Et le curé Morin qui semble en connaître pas mal long sur le secret de Marius!

Pour des raisons purement techniques, croyez-moi, il faut vous parler de celui qui se cachait sous un lilas près de la fenêtre de la cuisine à Marius. Quand, vous demandez? Eh bien, ce même dimanche soir à l'heure du souper.

Edouard Morin avait tout entendu. Deux heures crampé de façon à ne pas accrocher sa soutane dans le rosier, ça demande une certaine conviction.

Il avait entendu pourquoi cette jeune fille nommée Marguerite s'était retrouvée à la porte de Marius Belcourt. Il avait compris qu'elle cherchait en ce vieux célibataire un homme qui allait bien écouter et faire ce qu'il devait pour l'aider. Il avait, en fait, beaucoup compris. À un tel point que ça commençait à lui poser un problème de conscience: un homme aussi sincère et ouvert que Marius avait-il l'âme d'un meurtrier?

Le curé de Ferland ne savait plus comment aborder la question. Dans toutes ses années aux comités «Réflexion-jeunesse», jamais un jeune lui avait fait de pareilles confidences. Que cette jeune fille ait assez de confiance en Marius pour lui parler de son ami Lionel, de sa mère, de tout ce qui était près d'elle, avait sidéré le curé Morin.

«Des gens comme Marius se font rares. Il agit comme s'il avait vingt ans. C'est rare de trouver un homme de son âge capable de marier le passé avec le présent. Et voilà que je cherche depuis deux semaines à faire de lui un Jessie James!»

Edouard Morin ne dormirait pas ce soir. Et demain matin il raterait probablement ses premiers rendez-vous. Avec un peu de chance, il reprendrait une espèce de routine avant la fin de la journée. Une dépression provoquée par la cul- lité ne se guérit pas avec deux aspirines et une boîte de mouchoirs.

Oui, Ti-Douard, tu peux faire pitié. T'es curieux et même si c'est pas, de prime abord, un défaut, ça te coûte très cher. Essaie donc de comprendre le chagrin que tu causeras à une famille qui a déjà eu assez de problèmes. Essaie donc de te demander comment finira Marius après que tu auras dit tout à la police. Tu fais tout ça au nom de Dieu, j'imagine. Tu fais ça pour aider les gens sur terre. C'est ça? Tu ne dis rien? On dirait que t'as peur d'avouer que c'est surtout la jalousie qui t'a mis sur cette croisade contre Marius Belcourt!

C'était le temps de partir. Trop d'images passaient par la tête du curé Morin. Il se revoyait le jour où il avait passé plusieurs heures à fouiller la maison de Marius. Il voyait comment il avait tenté, sur le perron de l'église, d'humilier Marius devant ses paroissiens. C'était trop. Le diable était peut-être en lui — qui savait?

Le téléphone avait sonné. Cela a suffi pour retenir le grand patron de Ferland. Il s'est rapproché rapidement de la fenêtre pour pouvoir bien décoder cet échange.

Ses lunettes venaient de s'installer au bout de son nez. Quasiment à quatre pattes avec les

yeux fixés sur une grosse tomate mûre, notre Edouard n'écouterait que la conversation de Marius au téléphone et repartirait aussitôt.

— Allô... Oh, allô Gabbie... Ben, dis-moi donc. T'appelles d'Edmonton ou de Tokyo?

Le curé Morin était fatigué, avait faim et se disait sans cesse qu'il ne tarderait pas à laisser ce vieux Marius tranquille.

— Je dis Tokyo parce que ta mère m'a dit que tu travaillais dans un restaurant de sushi en Alberta.

Marius a parlé de tout; des récoltes, de la pluie jamais tombée, des sauterelles, de la question du bilinguisme au Manitoba, de tout. En sachant bien que Gabbie n'appelait jamais pour parler uniquement du beau ou du mauvais temps.

— Je pense que je vais aller sur la côte d'Azur cet hiver... Non pas en France, je parle du French Riviera du sud de la Saskatchewan, du Lac Pelletier! J'ai loué un petit chalet là pour l'hiver. Je ferai de la pêche. J'irai prendre ma bière avec les Anglais à l'hôtel de Simmie — ça va me déniaiser un peu.

Le curé Morin n'en pouvait plus. Il imaginait la chair orange et fraîche de cette belle tomate. Il n'avait rien consommé depuis le déjeuner et a accepté beaucoup trop facilement de succomber à la tentation.

Elle était bonne, juteuse, sucrée, comme les vraies tomates du jardin. Quel régal inattendu.

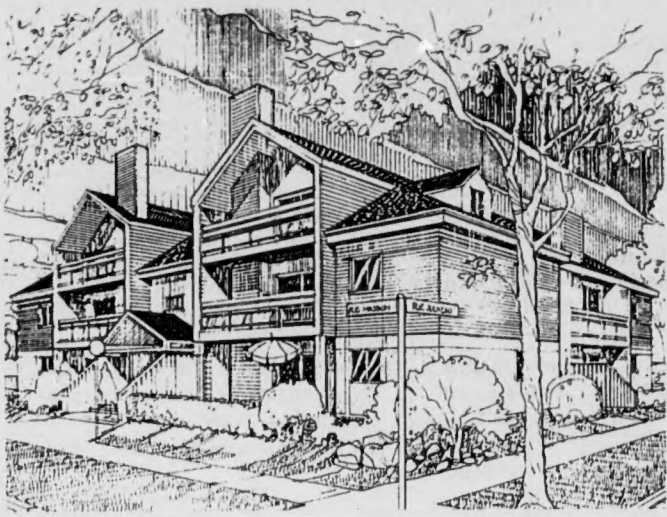
Marguerite, se tenant debout sur le trottoir à quelques mètres du curé, n'a pas pu se retenir:

— Mister, would you like some salt and pepper with that?

(à suivre...)

ROSIDET vous présente

PLACE MASSON



Un projet de «condos» prévus pour
Le Vieux Saint-Boniface

- 8 unités de qualité (approx. 1 040 à 1 200 pieds carrés)
- Balcons et terrasses
- Ascenseur
- Sécurité
- Foyer, etc.
- Possession prévu pour automne 1987
- Au centre du Vieux Saint-Boniface à quelques pas de l'Accueil Colombien, de la Cathédrale, du Collège, du Centre ville.

Pour renseignements contactez
Roger Robidoux 237-4255
Agent exclusif



ROBIDOUX REALTY

201-185, boul. Provencher, Winnipeg (Manitoba) R2H 0G4
Téléphone (204) 237-4255 Téléc 07-57741

Roger Collet aura un oeil sur les ondes

Le directeur régional du Secrétariat d'État, Roger Collet, s'apprête à relever un nouveau «défi» fin avril. Le Lourdois de 44 ans deviendra directeur de la région Centre du ministère des communications.

«Les communications, c'est un domaine en développement, c'est un secteur qui a une incidence sur le développement économique», souligne celui qui occupe la direction régionale du Secrétariat d'État depuis septembre 1981.

En terme de responsabilités administratives, Roger Collet devra veiller au bon fonctionnement d'une machine de 180 personnes, plutôt que d'une cinquantaine.

Autre changement: le ministère des Communications ne donne pas directement des subventions, comme le Secrétariat d'État. Mais verse l'argent à des agences, comme le Conseil des arts (*qui ensuite subventionne le ballet, les films, le théâtre...*)

Les hauts fonctionnaires du

Coût des nécrologies:
10\$ pour 100 mots; 20\$
pour 150 mots. Photo: 8\$.



Roger Collet passe du Secrétariat d'État aux Communications. L'occasion de participer plus au développement de politiques socio-économiques.

ministère des Communications sont donc appelés à recommander aux politiciens les cadres dans lesquels fonctionnent des agences comme le Conseil des arts.

Outre la promotion des industries culturelles, le ministère

des Communications s'occupe de la gestion technique des ondes, règlemente l'implantation de nouvelles technologies, gère les systèmes de satellites.

La région Centre du ministère des Communications comprend 17 district répartis au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest. Le bureau régional se trouve à Winnipeg.

Une présence qui s'est accrue

Pour ce qui touche son travail comme directeur régional du Secrétariat d'État, Roger Collet estime qu'au fil des dernières années «la présence du Secrétariat d'État s'est accrue, qu'il est plus impliqué dans la communauté, grâce au personnel renforcé, capable d'aider les gens et pas seulement de leur donner des subventions.»

Le Lourdois de naissance note aussi «le rapprochement entre la communauté francophone et les groupes multiculturels. Nous avons permis aux gens de se parler et de mieux se connaître.»

Bernard BOCQUEL

L'ACCUEIL COLOMBIEN LA RÉSIDENCE LANGEVIN

recherche un(e)

DIRECTEUR GÉNÉRAL

ACCUEIL COLOMBIEN: Un immeuble moderne de 147 appartements destinés aux aînés qui peuvent se suffire à eux-mêmes.

RÉSIDENCE LANGEVIN: Édifice qui incorpore un programme pour malades mentaux, une variété de locataires dont la majorité sont d'orientation communautaire et la location des salles de banquet.

Les deux sociétés sont physiquement annexées et offrent conjointement une variété de services et de programmes visés aux résidents.

RESPONSABILITÉS:

- Planification, organisation et coordination de la mise en oeuvre des programmes orientés vers, et au bénéfice des aînés et malades mentaux.
- Contrôle et gestion de la finance, y inclus préparation des budgets, comptabilité et contrats de services.
- Recrutement, coordination et supervision d'un personnel de huit à dix personnes.
- Maintien d'une relation étroite avec les deux conseils d'administration, les résidents, avec organisations communautaires et celles qu'oeuvrent dans un milieu semblable.

QUALIFICATIONS:

La personne choisie devra avoir complété ses études secondaires ou l'équivalent et être complètement bilingue (français-anglais). Son expérience devra comprendre à plusieurs années dans la direction d'un organisme et la gestion des finances et d'un personnel.

Le(la) candidat(e) devra démontrer des qualités de leadership et des aptitudes à communiquer, analyser, planifier, organiser et résoudre des problèmes. Une connaissance de programmes en gérontologie et/ou contacts significatifs dans ce domaine sont nécessaires. Avoir été impliqué et travaillé avec des organisations bénévoles et des conseils d'administration seront des atouts. Avoir oeuvré dans un milieu qui dessert les aînés et les malades mentaux est désirable.

SALAIRE:

Selon l'expérience et les qualifications.

ENTRÉE EN FONCTION:

Le 1^{er} juin 1987 ou selon entente.

Toute personne désirant une description détaillée des tâches ou autres informations, veuillez vous adresser au 210, rue Masson ou signalez 233-7810.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi avec curriculum vitae d'ici le 13 avril 1987 au:

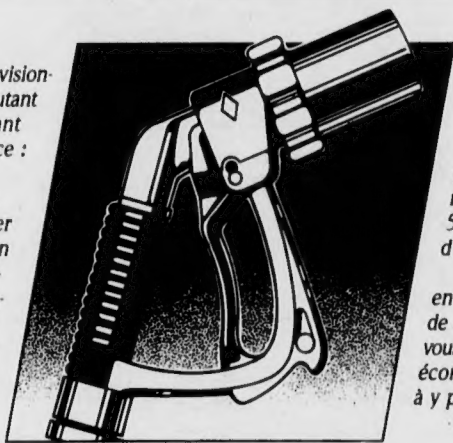
Président
Comité de Sélection
210, rue Masson
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3G1

LE CARBURANT PROPANE:

C'EST À Y PENSER!

Économie, facilité d'approvisionnement, performance égale... autant de raisons de choisir le carburant de remplacement par excellence: le propane.

Propre et sûr, le carburant propane vous permet de réaliser des économies à la pompe et en frais d'entretien. C'est une excellente façon de vous protéger contre les prix élevés de l'essence. Et les frais de conversion pour un parc de véhicules sont abordables.



Le propane a fait ses preuves sur la route depuis des années. Son réseau de distribution est le plus vaste au pays pour les carburants de remplacement, avec plus de 5 000 points de vente répartis d'un océan à l'autre.

Si vos véhicules consomment en moyenne plus de 5 000 litres de carburant par année, renseignez-vous sur le propane. Si vous voulez économiser sur le carburant, c'est à y penser!

POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE, CONSULTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR:

Metro Propane Ltd.

1500 St. James St., Winnipeg, Manitoba R3H 0L2
Phone: (204) 774-2497

Membre de



ASSOCIATION CANADIENNE DU GAZ PROPANE INC. PROPANE GAS ASSOCIATION OF CANADA INC.

Avec l'appui de



Energie, Mines et
Ressources Canada
L'Hon. Marcel Masse,
Ministre

Energy, Mines and
Resources Canada
Hon. Marcel Masse,
Minister

Canada

Des tics qui en disent long

Les mots qui étaient en vogue à une époque précise en disent souvent long sur les attitudes, les désirs et la mentalité qui régnaient pendant cette période.

Un bref coup d'oeil sur les discours des présidents de la Société franco-manitobaine des derniers dix ans donnent une impression globale à la fois du climat qui existait pendant leur mandat et de leur vision personnelle de la vie franco-manitobaine.

Plusieurs se souviennent, par exemple, de cette période (pas très lointaine) dans notre histoire où tout le monde se «perfectionnait».

Dans la deuxième moitié des années 70, le perfectionnement représentait clairement un idéal

La *nouvelle* Francophonie

pour les Franco-Manitobains. C'était, après tout, le meilleur moyen de «s'épanouir comme collectivité», une autre expression dans le vent à l'époque.

Ce perfectionnement, on le trouvait dans des cours et des stages: des cours de perfectionnement de bénévoles, de perfectionnement dans l'organisation d'une activité culturelle, de perfectionnement dans les affaires, et finalement, mon préféré, de perfectionnement dans le domaine du «leadership».

Déjà, le mot leadership ne voulait à peu près rien dire, et la confusion s'accroissait quand on y ajoutait la notion de perfectionnement.

C'est à cette époque que la Société franco-manitobaine embauchait des «agents de formation permanente» et que le président de la SFM parlait (en 1980) des «besoins de perfectionnement de la collectivité».

Manifestement, sept ans plus tard, les Franco-Manitobains ont perdu le goût d'être «parfaits».

Ce sixième article dans la série **La nouvelle francophonie** relèvera certains tics de vocabulaire et d'approche qui ont caractérisé la Société franco-manitobaine et, jusqu'à un certain point, toute la communauté-collectivité-population francophone du Manitoba.

Daniel TOUGAS

Laissons parler les slogans

Comme tout organisme au service d'une population bien définie, une des préoccupations de la Société franco-manitobaine a été de s'assurer qu'il y avait un maximum de participants à la réunion annuelle.

Pour ce faire, la SFM a toujours concocté un slogan pour son assemblée.

Dans les dix dernières années, ces devises traduisaient essentiellement trois approches différentes: *l'appel à l'individu*, *l'importance de l'unité* et *le regard vers l'avenir*.

L'approche qui souligne l'importance de l'unité est de loin la plus nombreuse. Parmi les exemples, on pense à «*S'unir pour s'épanouir*» en 76, «*Le grand rassemblement*» en 78 et «*Soyez du nombre*» en 83.

L'appel à l'individu a été préféré en 81 avec «*Chante-la ta chanson*» et en 86 avec «*Moi, je suis Franco-Manitobain*».



L'approche regard vers l'avenir a connu ses débuts avec l'avènement des années 80, où on s'est premièrement mis

à parler de l'arrivée du 21^e siècle. En 79, on entamait le «*Portage vers l'avenir*», en 82 c'était «*Envoyons d'avant nos gens*»

et en 87 en allait «*Vers une nouvelle société*».

Le discours du président de la SFM a toujours été l'occasion d'inciter la communauté à resserrer les coudes et à cheminer ensemble.

Les mots utilisés pour désigner les membres de la communauté ont variés selon l'époque. On passait librement de la neutralité du vocable «Franco-Manitobain», à la fierté et au poids historique du mot «peuple», à la dimension démographique de l'expression «population francophone du Manitoba», sans oublier le respect de l'individu qu'implique le mot «collectivité».

Le terme qui a été le plus utilisé depuis 4 ou 5 ans est «*communauté*» qui, en plus d'être le mot le plus commun, traduit une certaine chaleur tout en restant officiel.

En tentant de sonder et de

répondre aux besoins de sa clientèle, la Société franco-manitobaine a mis beaucoup l'accent sur les liens qu'elle souhaitait entretenir avec la communauté.

Dans ce domaine, on a parlé de «consultation», de «collaboration», de «liaison», de «décentralisation», de «café-rencontres» (à l'époque qui a précédé la crise de 83). Plus récemment, a adopté le mot «concertation».

En ce qui concerne l'évolution des discours des présidents de la SFM, on ne retrouve plus d'appel à la race, c'est-à-dire l'évocation de la fierté des racines françaises.

Aussi, on parle moins de l'assemblée annuelle comme d'une manifestation, d'une fête ou d'un rassemblement pour souligner la force et la vitalité de la communauté.

Daniel TOUGAS

CHALET MALOUIN de Saint-Malo

Le Chalet Malouin est à planifier la construction d'un «Residential Care Facility» pour les personnes âgées ou infirmes qui désirent avoir les soins suivants:

- tous les repas
- lavage de vêtements
- entretien de chambre
- médicament donné par personne qualifiée
- aide pour se baigner, manger, s'habiller, etc.

Le coût de tous les soins serait d'environ 580\$ par mois.

Toute personne intéressée à recevoir ces soins peut faire demande au: **Chalet Malouin**

a/s Lorette Courcelles,
Administratrice
Tél.: 1-347-5753

durant les heures d'ouverture
9 heures à 17 heures

Lettre ouverte aux contribuables de Ritchot

J'ai été plus que surpris récemment d'apprendre que les conseillers et le préfet de la municipalité de Ritchot s'étaient votés à l'unanimité des augmentations de leurs honoraires pour l'année en cours.

Les augmentations sont les suivantes: Pour le préfet, de 6 000\$ à 7 200\$ par année. Pour les conseil-

lers, de 4 800\$ à 6 000\$ par année. Frais de déplacements, de 40 cents du mille à 48 cents du mille. De 9,00\$ de l'heure à 12,15\$ de l'heure pour le travail de supervision.

Les honoraires pour assister aux assemblées en tant que délégué de la municipalité ont aussi été augmentés de 50\$ par jour à 60\$ par jour et de 30\$ à 40\$ pour une demi-journée, plus les dépenses.

VITE LU VITE SU

La Broquerie — Aimé Tétreault, ancien gérant de la cour à bois, a été nommé coordonnateur de la Saint-Jean-Baptiste par la Société Saint-Jean de ce village.

Son président, Tony Duhamel, indique que cette année les responsables de la fête traditionnelle vont «insister sur les activités pour les jeunes».

Aussi, le thème de l'année dernier, «On a une histoire à chanter», sera repris cette année pour être mieux exploité. C'était la première fois que la fête se déroulait sous un thème.

En tant qu'ancien conseiller de la municipalité rurale de Ritchot, je me suis, par le passé, opposé à ce que les honoraires des conseillers soient augmentés arbitrairement. Je m'étais toujours efforcé de maintenir ces honoraires à un niveau juste et comparable avec ce qui était en vigueur dans les municipalités avoisinantes.

En tant que résident et contribuable de la municipalité de Ritchot j'aimerais voir les autres contribuables faire connaître leur opinion à ce sujet.

Albert Bilodeau
Sainte-Agathe
le 19 mars 1987



Construction de
Défense Canada

Defense Construction
Canada

Construction de Défense Canada lance un appel d'offres pour réhabiliter le champ d'aviation, bfc Portage la Prairie (Manitoba). La date limite prescrite de réception des soumissions est le 16 avril 1987. Pour de plus amples renseignements s'adresser à la section des plans à Ottawa (613) 998-9549. Référence PP 762 10.

Canada

L'idée d'un plan d'équité est très bien reçu

La Caisse vient de faire l'histoire

À l'unanimité, les 75 sociétaires présents à l'assemblée annuelle de la Caisse lundi 23 ont approuvé une première: la part de surplus. But de la manoeuvre: continuer de consolider les réserves.

Lorette est donc la première Caisse populaire (y compris les Credit Union) manitobaine à adopter un plan d'équité. Un plan qui ne pourra entrer en vigueur que vers juillet, lorsque la Loi régis-

sant les Caisses populaires sera finalement modifiée par le gouvernement provincial.

«Avec le plan d'équité, on pourra distribuer aux membres qui ont participé au succès de la Caisse les surplus de l'année. Il s'agit de remettre à chaque membre une part des revenus nets proportionnelle au montant d'affaires que le membre a fait durant l'année», explique le gérant depuis 1973, Maurice Gobeil.

Combien d'argent les socié-

taires pourraient-ils recevoir? «En moyenne entre 3 pour cent et 5 pour cent, soit des intérêts reçus, soit des intérêts payés à la Caisse», précise le Jolyen de 41 ans qui habite Lorette depuis 1950.

LORETTE

Cette part de surplus sera placée dans un compte spécial, ouvert par la Caisse, dont la somme sera gelée jusqu'à concurrence de 500\$. Ensuite, il reviendra au membre de continuer à accumuler l'argent de sa part de surplus dans ce compte spécial ou de le retirer. (Pour 1986, le surplus s'est élevé à 105 953\$, contre 81 000\$ en 85 et 114 000\$ en 84).

Ce mécanisme sera mis en place pour permettre à la Caisse de Lorette d'augmenter son équité (ou, si on veut, son coussin financier).

Les experts suggèrent fortement qu'une Caisse dispose de réserves avoisinant 5 pour cent de son actif. Avec un actif de 10 778 671\$ au 31 décembre 86 (+ 15,75%) et des réserves se chiffrant à 534 283\$, Lorette répond aux exigences des spécialistes.

Toujours avec l'objectif d'augmenter l'équité de la Caisse, les responsables envisagent aussi d'augmenter la part sociale de 100\$. «70 membres ont déjà accepté. C'est bien reçu lorsque c'est expliqué. Les sociétaires comprennent que c'est pour que la Caisse devienne encore plus rentable. C'est aussi une manière de faire réaliser aux membres qu'ils ont intérêt à faire leurs affaires avec leur Caisse», souligne Maurice Gobeil.

Pas commun

De fait, les membres inactifs sont encouragés à fermer leur compte. Le calcul est simple. «Chaque membre coûte 1,70\$ par mois en frais d'administration d'ordinateur. Avec une part sociale à 5\$, ça vaut pas la peine». De 15 à 20 sociétaires ferment annuellement leur compte. 150 nouveaux membres se sont joints à la Caisse en 1986. Le total s'élève à 2 300.

La Caisse de Lorette, qui «a toujours fait des surplus», emprunte plus d'argent que les membres n'en déposent. «C'est quel-



Le directeur de la Caisse de Lorette, Maurice Gobeil. D'ici la fin juillet, les 8 employés (5 temps plein, 3 temps partiel) disposeront de locaux réaménagés.

La superficie passera de 2 000 pieds carrés à 3 200. Trois nouveaux bureaux, une nouvelle salle de conseil, une plus grande voûte et un entrepôt seront aménagés.

que chose qu'il faut changer. Je veux mettre plus d'efforts à chercher des dépôts», déclare Maurice Gobeil.

Autre détail intéressant à signaler: le montant des prêts personnels (3 millions en 86) est supérieur à celui des prêts hypothécaires (2 678 000\$ en 86). «C'est pas tellement commun, mais c'est de santé pour la Caisse, car les prêts personnels sont à court terme et ont des rendements meilleurs». (1)

Bernard BOCQUEL

(1) Il n'y a pas eu de changement au conseil d'administration. Roméo Desorcy a été réélu pour un mandat de trois ans et a été reconfirmé à la présidence. Denis Ross occupe la vice-présidence. Gérard Cournoyer, Benoit Jolicoeur et André Manaire sont les conseillers.

Assemblée annuelle générale de

ALLIANCE
CHORALE
MANITOBA

Le 5 avril 1987 à 16h
à la salle Académique
Collège de Saint-Boniface
196, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)

Élections: 6 postes à combler

Toute personne intéressée à poser sa candidature peut communiquer avec Gilles Landry du lundi au vendredi entre 13h et 17h.

ED VICKAR
Community
CHEV OLDS LTD.

Paul (P.H.) Fournier
Représentant

964, avenue Regent
Winnipeg (Manitoba)
R2C 3A8 Tél.: 661-8391

LE CERCLE MOLIÈRE présente

Les Tremblay 2

d'Irène Mahé et de Claude Dorge

du 3 au 11 avril

20h, salle Pauline-Boutal

une pièce qui vous
touche par son futurisme,
dans nos mentalités, en
nous laissant sur l'urgence
de nos émotions.

Nicole Morin, La Liberté,
11.2.86

"Les Tremblay" c'est
un peu le coeur français
du Manitoba qui exprime
sa vérité, et ce faisant,
atteint l'Universel.

Lucie M. Delisle, La Liberté,
2.3.86

The strength of (the) play
lies in its dialogue which
has the ring of authenti-
city. (It) presents a dis-
turbance picture of con-
temporary family life which is
thought provoking.
Brian Rivers, Free Press,
14.2.86

Sandy Hinds
Nicole

Tony Begin
Jean-Luc

CHRISTIAN
MOLGAT

Yvon Tremblay

Avez-vous manqué «Les Tremblay, 1»?

Ne risquez pas un
«ce soir complet»...

Achetez vos billets dès maintenant
au guichet du CCFM

233-8972

et évitez une déception!



Une présentation
de La Fédération des Caisses populaires



Jean-Louis
Hébert
Raymond Tremblay



Lucille
Beaudin-Wiltshire
Claire Tremblay



Jacqueline
Hogarth
Louise Grenier



André
Souloudre
François Asselin

MARS

Winnipeg: Le Théâtre Warehouse présente «Life After Hockey» de Ken Brown, à 20h, jusqu'au 4 avril.

Winnipeg: Le Prairie Theatre Exchange présente «Bossin's Home Remedy For Nuclear War», au Prairie Theatre Exchange, 160, rue Princess, à 20h, jusqu'au 1er avril.

Saint-Boniface: Exposition de Roger Lafrenière, au Centre culturel franco-manitobain, jusqu'au 29 mars.

AVRIL

Mercredi 1er

Saint-Boniface: Films pour les enfants d'âge scolaire, à la Bibliothèque municipale de Saint-Boniface.

Saint-Boniface: Exposition de Noël Muruvé, au Centre culturel franco-manitobain, jusqu'au 27 avril.

Jeu 2

Saint-Pierre-Jolys: Développement et Paix présente le conférencier brésilien Thomaz Miguel Pressburger à 19h30 au foyer de l'église.

Saint-Boniface: dîner de la faim en solidarité avec le peuple brésilien de 12h à 13h15 à la salle académique du CUSB. Conférencier: Thomaz Miguel Pressburger.

Saint-Jean-Baptiste: Clinique de la Croix-Rouge, collecte de sang, à la salle de la légion à Morris, de 15h à 20h.

Vendredi 3

Saint-Léon: Développement et Paix présente le Brésilien Thomaz Miguel

Pressburger, à 19h30 au club Simon-Nivon.

Saint-Boniface: Atelier de bricolage pour les enfants âgés de 6 à 13 ans à l'occasion de Pâques, à la Bibliothèque municipale de Saint-Boniface, à 15h.

Saint-Boniface: Le Cercle Molière présente «Les Tremblay 2» d'Irène Mahé et de Claude Dorge, à 20h, jusqu'au 11 avril.

Samedi 4

Saint-Boniface: Développement et Paix présente le Brésilien Thomaz Miguel Pressburger, à 14h, 601, rue Aulneau.

Dimanche 5

Saint-Boniface: Vernissage de l'exposition de Noël Muruvé, au Centre culturel franco-manitobain, de 14h à 17h.

Saint-Boniface: Réunion annuelle du Club Eclipse '79 Inc., à 14h30, à la Résidence Langevin, 210, rue Masson, suivie d'un souper et d'une veillée (Billets: 237-7151 ou 233-6486).

Lundi 6

Saint-Pierre-Jolys: Réunion publique d'information, à 20h à la bibliothèque régionale, organisée par la Fpcp, sur la gestion des écoles franco-manitobaines.

Vendredi 10

Winnipeg: Projection du film Adieu Bonaparte, au Cinéma Main (l'ONF), à 20h, organisée par l'Alliance française du Manitoba.

Dimanche 12

Saint-Pierre-Jolys: Une cabane à sucre, dans la cours du Musée de Saint-Pierre-Jolys (le vieux couvent),

de 16h à 22h, repas avec sirop d'érable. (Adultes: 6\$, enfants: 3\$).

Mardi 14

Otterburne: Comment rédiger un testament? Un spécialiste y répondra suite à la réunion des Chevaliers de Colomb, vers 20h30, à la salle Saint-Viateur.

Jeu 16

Saint-Norbert: Retraite pour hommes, à la Villa Maria, du 16 avril à 20h au 18 avril à 13h30 (Pour réservation composez le 269-2114).

Mai

Vendredi 1er

Saint-Boniface: Session de préparation au mariage en français du 1er au 3 mai. (Pour plus de renseignements: 233-6079 ou 233-7304).



Voyages 1987 avec "Circle Tours" de Winnipeg

Autobus (Grey Goose), bateau ou avion



S Veracruz

«Pacific Rockies Tour»

15 jours
Départs — 9 juin
7 juillet
10 août et 11 septembre

1 045\$ chaque
(deux lits par chambre)

Winnipeg à Saskatoon, Saskatchewan; Jasper, Alberta; Prince George, Prince Rupert, Fort Hardy, C.-B. en bateau jusqu'à Victoria; Vancouver et Kelowna, C.-B.; Banff et Calgary, Alberta; Regina, Saskatchewan et Winnipeg.

«Canadian Rockies Tour»

11 jours
Départs — 21 mai, 19 juin,
17 juillet, 21 août et 18 septembre

795\$

Winnipeg à Saskatoon, Saskatchewan; Edmonton (West Edmonton Mall) et Jasper, Alberta; Kamloops; Vancouver, Kelowna, C.-B.; Banff et Calgary, Alberta; Regina, Saskatchewan et Winnipeg.

«Grand British Isles»

22 jours
Départ le 14 mai

2 649\$

Winnipeg à Londres, Angleterre (par avion). Inclut 17 déjeuners et 12 repas. Stratford; York, Harrogate; Edinburgh, Scotland; Inverness, Glasgow, Lake District, Chester, North Wales, Dublin, Ireland; Ennis, Tralee, Waterford, South Wales, Bristol, England; Exeter, London, retour par avion à Winnipeg.

«Alaska Deleuxe Tour»

22 jours
Départs — 8 juin, 29 juin et 27 juillet

2 295\$

Winnipeg à Saskatoon, Saskatchewan; Edmonton, Alberta; Fort St-John, Fort Nelson, C.-B.; Watson Lake et Whitehorse, Yukon; Dawson City, Yukon; Fairbanks et Kluane Wilderness Village, Skagway, Alaska; en bateau de Skagway (Haines, Juneau, Sitka, Alaska à Seattle, Washington); Vancouver, Kelowna, C.-B.; Banff et Calgary, Alberta; Regina, Saskatchewan et Winnipeg.

«Maritime Cruise Tour»

17 jours
Départ le 17 août

2 195\$

Winnipeg à Minneapolis, Minnesota; Merrillville, Indiana; (Wisconsin Dells) past Chicago; Cleveland, Ohio; New York (tour de la ville, etc.) Croisière de 7 jours (repas payés par Circle Tours) avec divertissements variés, danse, casino, théâtre, etc., piscine, sur le bateau s'arrêtant à Fall River, Cape Cod Canal; Halifax; Louisbourg; Saguenay; Québec (tour de la ville ainsi que Montréal). En autobus de Montréal à Ottawa (tour inclus), Sault Ste-Marie, Thunder Bay, Ontario à Winnipeg.

«Newfoundland, Maritime Tour»

17 jours
Départs — 23 juin, 10 juillet
11 septembre et 27 septembre

1 895\$

Winnipeg à Thunder Bay, Sault Ste-Marie, Ottawa, Ontario; Québec (Ste-Anne-de-Beaupré); Grand Falls, Nouveau-Brunswick (Rivière-du-Loup); St-John (Reversing Falls Rapids); Halifax, Nouvelle-Écosse; Sydney (Peggy's Cove); Corner Brook, Newfoundland (bateau à Port-aux-Basques); Rocky Harbor et Gander, St-John's (par avion à Winnipeg).

«Yukon, Alaska Pacific Ocean Tour»

18 jours
Départs — 5 et 19 juin (par le Sud)
10 juin, 24 juin,
22 juillet et 5 août (par le Nord)

1 620\$

Winnipeg à Saskatoon, Saskatchewan; Edmonton, Alberta (visite du West Edmonton Mall), Fort St-John, Fort Nelson, C.-B.; Watson Lake, Yukon; Whitehorse (capitale du Yukon) et Dawson City; Fairbanks, Kluane Wilderness Village, Skagway, Alaska; (traverse en bateau — Haines, Juneau, Sitka, Petersburg, Wrangell, Ketchikan jusqu'à Prince Rupert, Prince George, C.-B.; Hinton, Alberta; Regina, Saskatchewan et Winnipeg.

«Maritime, New England Tour»

20 jours
Départs — 5 août, 1, 2, 3, 8, 9, 15,
16, 22, 23 29 et 30 septembre

1 365\$ chaque

Winnipeg, Thunder Bay, Sault Ste-Marie, Ottawa, Ontario; Montréal, Québec, Québec (2 soirs, Ste-Anne-de-Beaupré);

Fredericton, Nouveau-Brunswick (Rivière-du-Loup), (Grand Falls et Woodstock); Summerside, Ile-du-Prince Edouard (Magnetic Hill); Port Hawkesbury, Nouvelle-Écosse (bateau de Wood Island à Pictou); Sydney, Nouvelle-Écosse (Cabot Trail), (Graham Bell Museum), capitale commerciale de l'Ile du Cap Breton); Halifax, Nouvelle-Écosse (Peggy's Cove et Fort Louisbourg en route); Saint-John, Nouveau Brunswick (Vallée d'Annapolis) bateau à Digby pour Baie de Fundy à Saint-John, Nouveau Brunswick; Nouvelle-Angleterre, les États du Maine et du N.-H.; Gorham, New Hampshire; Albany, New York; Niagara Falls, Ontario (tour); Frankenmuth, Michigan (Marquette); Bemidji, Minnesota; Pembina (magasin hors-taxes); à Winnipeg.

«Calgary Stampede Tour»

9 jours
Départ le 1er juillet

695\$

4 soirs à Calgary inclut billets pour Stampede et défilé. Winnipeg à Regina, Saskatchewan; Calgary, Alberta; Banff, Edmonton (West Edmonton Mall, avec ses 450 boutiques, etc. avec parc à l'intérieur, aquariums, oiseaux, poissons, singes, tigres, rond à patiner, piscines, restaurants, plantes, etc.; Saskatoon, Saskatchewan à Winnipeg.

«Portland Rose Festival»

14 jours
Départ le 31 mai

1 095\$

3 soirs au Festival, 2 soirs à Vancouver. Winnipeg à Regina, Saskatchewan; Calgary, Alberta; Kalispell, Montana; Spokane, Washington; Portland, Oregon (bateau de marins, défilé, chars allégoriques, musique, etc.); Vancouver, C.-B. (Parc Stanley); Kamloops, C.-B.; Jasper, Alberta et Edmonton (Edmonton Mall); Saskatoon, Saskatchewan à Winnipeg.

«Black Hills Tour»

6 jours
Départs — 5, 12, 16, 23 juin
10 juillet et 7 août

415\$

Ce voyage inclut les «Badlands», «Bear Country», «Reptile Gardens», «Mount Rushmore», «Medora Musical», «Black Hills Passion Play», etc.

Winnipeg à International Peace Gardens à Bismark, N.D.; Deadwood, S.D. (Rapid City, Badlands etc.); Medora, N.D. (Medora Musical); Fargo, N.D. à Winnipeg.

«Eastern Wonderland Tour»

14 jours
Départs — 8 juillet et 5 août

995\$

Winnipeg à Thunder Bay, Sault Ste-Marie, Ottawa, Ontario; Québec (Montréal, Trois-Rivières, Ste-Anne-de-Beaupré); Toronto (CN Tower), Ontario; Niagara Falls, Ontario; Frankenmuth, Michigan; Marquette, Michigan; Benidji, Minnesota, à Winnipeg.

«Amish Pennsylvania Tour»

14 jours
Départs — 14 août, 9 octobre et 23 octobre

1 095\$

Winnipeg à Minneapolis, Minn.; Merrillville, Indiana; Charleston, West Virginia; Williamsburg, Virginia; Washington, D.C. (Mount Vernon, George Washington's home, 1st President, Arlington Cemetery ou le Président John F. Kennedy est enterré, la Maison Blanche); Lancaster, Pittsburgh, Pennsylvania; Hershey (factorie de chocolats); Frankenmuth, Michigan (fameux magasin d'articles de Noël); Marquette, Michigan; Bemidji, Minnesota à Winnipeg.

«Nashville Express Tour»

9 jours
Départs — 26 août, 7 et 21 octobre

695\$

Winnipeg à Minneapolis, Minn.; Merrillville, Indiana (Wisconsin Dells); Nashville, Tennessee (Kentucky — Opryland, billets réservés pour Grand Ole Opry); Memphis (Elvis Presley's home); Columbia, Missouri (St-Louis); Sioux Falls, S.D. à Winnipeg.

«Canadian Amish Niagara Falls Tour»

9 jours
Départs — 13 août, 8 octobre

695\$

Winnipeg à Thunder Bay, Sault Ste-Marie, Kitchener (Parry Sound, Barrie), Niagara Falls, Ontario; Frankenmuth, Michigan; Mackinac Island (traverse en bateau — visite de l'île avec voiture et chevaux, voir Fort Mackinac, Arch Rock, Skull Cave et Beaumont Memorial); Marquette, Michigan (pont de 5

milles sur Mackinac); Bemidji, Minnesota (Paul Bunyon et Blue Ox Babe); à Winnipeg.

«California West Coast Tour»

20 jours
Départ — 30 octobre

1 495\$

Winnipeg à Bismark, N.D.; Rapid City, S.D.; Cheyenne, Wyoming (Black Hills, Mount Rushmore); Sante Fe, New Mexico (Colorado Springs); Flagstaff, Yuma, Arizona (Oak Creek Canyon, Sedona et Phoenix); San Diego, Anaheim, Ventura, San Simeon, San Francisco, Crescent City, California (San Diego Zoo, Disneyland, Queen Mary liner ou First Lady of the Sea, Beverley Hills, Home of the Stars — Universal Studios, Hollywood, Hearst Castle, Fisherman's Wharf, Giant Redwood Forest, etc.); Portland, Oregon (Grant's Pass); Spokane, Washington; Lethbridge, Alberta; Regina, Saskatchewan, à Winnipeg.

«Rose Parade Tour»

18 jours
Départ — 26 décembre

1 495\$

Winnipeg à Sioux Falls, S.D.; Wichita, Texas (Omaha, Lincoln, Nebraska); Amarillo, Texas (Oklahoma City); Holbrook, Phoenix, Arizona (Flagstaff, New Mexico, Albuquerque); Los Angeles (Anaheim, San Diego); Californie (Rose Parade, billets inclus); (tour de Los Angeles, Beverley Hills, Hollywood; Disneyland, billets inclus; San Diego Zoo, billets inclus; Sea World, billets inclus); Las Vegas, Nevada; Flagstaff, Arizona; Durango, Colorado (Denver, Colorado Springs); North Platte, Nebraska; Sioux Falls, S.D. (Lincoln et Omaha); Winnipeg.

«Churchill Tour»

5 jours
Départs — 5 et 26 août

569\$

Winnipeg à Thompson (tour de la mine Inco); Churchill (par avion de Thompson, visite des ours polaires, musée, parcs, bateau); avion à Thompson à Flin Flon (visite de la mine Mandy et cuivre); Swan River (Parc national de Riding Mountain) à Winnipeg.

«Agawa Canyon Tour»

7 jours
Départs — 4, 14 et 28 septembre

515\$

Winnipeg à Thunder Bay, Sault Ste-Marie, Ontario; St-Ignace, bateau pour Mackinac Island où l'on visite avec voiture et chevaux, aucune auto n'est permise, revenant à Mackinac City traversant pont de 5 milles pour nous rendre à Marquette, Michigan; Bemidji, Minn.; à Winnipeg.

«Edmonton Mall Tour»

6 jours
Départs — 13 mai, 2, 16 et 30 juin
18 août, 6 et 20 octobre
10 novembre

299\$

Winnipeg à Saskatoon, Saskatchewan; Edmonton, Alberta (Edmonton Mall — parc d'amusements, aquarium, voir animaux et oiseaux, plantes, etc., 450 boutiques, rond à patiner, piscine, etc.); Regina, Saskatchewan à Winnipeg.

Nous organisons toutes sortes de voyages par avion, autobus (Grey Goose) ou bateau, courts ou longs tels que: Grand Forks, Fargo, U.S.A., Hecla Island, International Peace Gardens, etc. pour clubs ou groupes, écoles, etc.

Téléphonez à Circle Tours au 775-8046
ou à Juliette Vermette au 237-3631

Téléphonez pour réservations!

Vous êtes tous invités
(membres de différents clubs).

P.S. Pour une présentation de films et diapositives qui aura lieu le 23 avril à 13h30 au Foyer Chez Nous, nous aurons des prix d'entrée et un café sera servi. Tout gratuit. Il faudrait téléphoner pour billets d'entrée au 237-3631.

La pression commence à monter

La position de la Société franco-manitobaine est catégorique. La bilinguisation de la bibliothèque municipale de Saint-Boniface est inacceptable. Si ça se fait au détriment des services en français.

«On avait un acquis, explique Lucille Blanchette, présidente de la SFM, un service de qualité uniquement en français. Et la communauté découvre que cette bibliothèque est maintenant une bibliothèque bilingue. On s'éveille en sursaut.»

«Pour nous, il s'agit d'avoir une bibliothèque qui offre un service en français comme on l'a toujours connu. La démission de Mlle Freynet a attiré l'attention sur ce problème».

Lucile Freynet était bibliothécaire de la bibliothèque municipale de Saint-Boniface depuis 1972. En plus, elle était, depuis 1979, coordonnatrice des services en français pour toute la ville de Winnipeg.

Deux événements ont précipité la démission de Lucile Freynet. Avec l'amalgamation de la bibliothèque Coronation, (un dépôt du livre anglais à Nor-



Lucile Freynet, la bibliothécaire démissionnaire. Une geste de protestation.

wood) à la bibliothèque de Saint-Boniface, la bibliothèque devenait bilingue. Et le poste

de coordonnatrice des services en français avait été réaffecté à la Centennial Library au Centre-Ville.

«Quand on parle de rattacher le poste de coordonnateur à la bibliothèque centrale, on prend pour acquis que la bibliothèque de Saint-Boniface est le centre pour les livres en français, affirme Lucille Blanchette. On ne voit aucune utilité à ce que le poste de coordonnatrice des services en français soit à la bibliothèque Centennial».

«D'autant plus que lorsqu'une personne a un rôle de coordination, c'est important qu'elle soit sur les lieux. Pour faire la promotion de la bibliothèque et pour voir à l'épanouissement de la bibliothèque».

La Société franco-manitobaine a demandé de rencontrer la Commission des bibliothèques de Winnipeg début avril. «On leur a écrit en demandant trois choses, conclut la présidente de la SFM. De ne pas accepter la démission de Mlle Freynet; de ne pas démanteler le poste de coordonnatrice des services en français à la bibliothèque Centennial. Et de nous recevoir.»

Lucien CHAPUT

GOUVERNEMENT DU MANITOBA — ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

Infirmier(ère)
de la Santé publique

Dans le cadre de son travail au sein d'une équipe pluridisciplinaire, le(la) titulaire fournit des services d'infirmier(ère) de la santé publique relativement à la promotion de la santé, à la prévention des maladies et à la réadaptation. Dans l'exécution de ses fonctions, le(la) titulaire pourrait devoir travailler dans des milieux divers.

Diplôme d'infirmier(ère), adhésion à l'Association des infirmiers et infirmières du Manitoba et expérience de travail d'au moins deux ans comme infirmier(ère) de la santé publique. Il est essentiel d'avoir une voiture. Il serait un atout de savoir parler couramment le français.

SALAIRE: 28 067\$ à 39 187\$ par an

NUMÉRO DE COMPÉTITION: 1006

DATE DE FERMETURE: le 13 avril 1987

Faites votre demande par écrit à:

Santé Manitoba
Gestion des ressources humaines
330, avenue Graham, bureau 602
Winnipeg (Manitoba) R3C 4A5

Emploi et Immigration Canada

Employment and Immigration Canada

Nous changeons d'adresse...

À compter du 30 mars 1987, le Centre d'immigration du Canada à Winnipeg sera situé au: 4^e étage, immeuble Paris, 259, avenue Portage.

Le numéro de téléphone reste inchangé: 949-2043

Canada

HOMESTAY PROGRAMME EN FRANCE

Séjours en famille, cours de langue, excursions, ballades en vélo.

Kathy Ronnquist
Marlin Kay-Dor Travel
210 North Front St.
Sarnia (Ontario)
N7T 7H9
(519) 336-0820

te'lé-horaire

du lundi 30 mars au dimanche 5 avril

Radio-Canada
Manitoba

du lundi au vendredi

- 10h00 À votre rythme
- 10h30 Passe-partout
- Midi Première édition
- 12h30 D'une série à l'autre:
- 17h00 Le vagabond
- 18h00 Ce Soir Manitoba
- 21h00 Le Téléjournal suivi de Le point, de la météo et des sports

lun. 30 mars

- 18h30 À GUICHETS FERMÉS
En provenance d'Edmonton. OLYMPIQUES CALGARY
- 19h00 L'AGENT FAIT LE BONHEUR
La pierre précieuse.
- 19h30 POIVRE ET SEL
Est-il possible que Pierrot soit trompé par son amie?
- 20h00 DES DAMES DE COEUR
On se prépare pour le party du bureau.
- 22h15 LE PARC DES BRAVES
Marie négocie avec Pierre-Paul pour le convaincre de regagner son foyer.
- 22h45 DÉCIBELS
Inv. Flash Cube.
- 23h15 CINÉMA
La conquête (Akuto). Drame. (Jap. 65) Sous-titré.

mar. 31 mars

- 18h30 GÉNIES EN HERBE
Finale régionale — les Maritimes.
- 19h00 LA CLÉ DES CHAMPS
Les Mécènes. La maison des Boivin devient une galerie d'art où sont exposées les œuvres d'une jeune artiste.
- 19h30 ULTRAQUIZ LANCE ET COMPTE
Jeu-questionnaire animé par Dominique Michel.
- 20h00 OPÉRATION YPSILON
(3e de 4) Les terroristes. Victor et Christine ont été enlevés par des terroristes et emmenés dans un palais délabré d'Istanbul.
- 22h15 DALLAS
- 23h15 RENCONTRES
Inv. Claude St-Laurent, psychiatre et psychanalyste.
- 23h45 CINÉMA

Les collines de la terreur. Western. Avec Charles Bronson et Jack Palance. À la suite d'une provocation, un mérit descend un shérif raciste. Les amis de la victime organisent une poursuite dans les montagnes mexicaines où le mérit s'est réfugié (amér. 71)

merc. 1er avril

- 14h30 LE TEMPS DE VIVRE
Avec Pierre Paquette.
- 18h30 VIDÉO CLUB
- 19h00 STAR D'UN SOIR
Émission de variétés.
- 20h00 INSOLENCES D'UNE CAMÉRA
(Dernière).
- 20h30 LE SENS DES AFFAIRES
Avec Michèle Virolly. (Dernière).
- 22h15 SAMEDI DERIRE
Émission de variétés enregistrée au Spectrum de Montréal. Anim. Yvon Deschamps.
- 23h15 CINÉMA
Un homme pour l'éternité. Biographie de saint Thomas More, condamné à mort et exécuté pour avoir refusé d'approuver le divorce d'Henri VIII et de Catherine d'Aragon (brit. 66)

jeu. 2 avril

- 14h30 CINÉMA
La Bataille d'Angleterre. Documentaire réalisé par

Daniel Costelle. Évocation historique de la Bataille d'Angleterre qui mit aux prises la R.A.F. et l'aviation nazie (fr. 66).

18h30 LES GRANDS FILMS
Le jumeau. Comédie réalisée par Yves Robert. Avec Pierre Richard. Ruiné au jeu, Mathias s'en va séjourner sur la Côte d'Azur chez des amis. Il fait la conquête d'une riche Américaine qui lui présente sa soeur jumelle. Pour ne pas être en reste, Mathias s'investit un jumeau, d'un caractère opposé au sien, et courtise une des jumelles sous cette identité fictive (fr. 84).

22h15 CINÉMA
Viva Maria. Comédie réalisée par Louis Malle. Avec Brigitte Bardot et Jeanne Moreau. Après la mort de son père, un terroriste irlandais, la jolie Maria se retrouve en Amérique Centrale. Le hasard la met sur la route d'une autre Maria, propriétaire d'un cirque ambulancier. Les deux jeunes femmes décident de s'associer et de vivre l'aventure.

vend. 3 avril

- 18h00 CE SOIR MANITOBA
- 18h30 VOYAGE GRAND NATURE
- 19h00 À PLEIN TEMPS
L'hospitalisation de Kiki.
- 19h30 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
Que le meilleur gagne (dern. de 2).

22h25 SÉRIES PLUS
Helle Einstein. Biographie (1ère de 4).

23h25 CINÉMA
Le palais à cinq sous. Comédie. Avec Ryan O'Neal, Burt Reynolds. En 1910, un jeune avocat est mêlé aux tribulations d'un producteur de films indépendant harassé par les hommes de main d'un trust. Les circonstances le poussent à devenir réalisateur et il engage comme acteur un cowboy qui s'était mis au service du trust. Les deux hommes rivalisent pour l'amour d'une jeune actrice (amér. 76).

sam. 4 avril

- 12h00 CINÉ-FAMILLE
Les enfants de la rivière. Film d'aventures.
- 13h50 NOS ESPOIRS 88
Tableau complet des sports d'hiver devant être présentés aux Jeux Olympiques de Calgary.
- 18h00 SAMEDI DERIRE
Inv. Les Foubac, Marie-Michèle Desrosiers.
- 19h00 LA SOIRÉE DE HOCKEY
En direct de Montréal, les Bruins de Boston affrontent les Canadiens.
- 22h15 TÉLÉ-SÉLECTION
Le Samouraï. Drame policier. Avec Alain Delon, François Périer et Nathalie Delon. Après s'être assuré d'un alibi, un tueur à gages exécute le ténancier d'une boîte de nuit. Arrêté au cours

d'une rafle, il est peu après relâché, faute de preuves. Par ailleurs, ses employeurs chargent un complice de l'abattre (fr.-it. 67).

dim. 5 avril

- 10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
5e dimanche du Carême. Célébration de la messe en l'église St-Hugues dans le comté de St-Hyacinthe par Mgr Louis Langevin, évêque de St-Hyacinthe.
- 11h00 LA SEMAINE VERTE
- 2h00 RENCONTRES
Inv. Aubert Collard, assomptionniste et journaliste.
- 12h30 LE PONT DES SOUPIRS
Léon est garçon-coiffeur, Claire caissière de cinéma. Léon est timide, compliqué, introverti; Claire punk, énergique,

délurée. Peu de points communs en somme. Néanmoins, ils se marient et partent en voyage de noces à Venise (suisse).

16h00 SECOND REGARD
Avec Jacques Houde.

18h30 LES BEAUX DIMANCHES
Céline Dion — incognito.

20h00 LES BEAUX DIMANCHES
Télé-dollars (dern. de 2). Une enquête dans les coulisses de la télévision. Que coûtent les grandes émissions?

21h00 LES BEAUX DIMANCHES
Les ballerines (dern. de 2). La vie et la carrière de dix des plus célèbres danseuses du XIXe siècle et du début du XXe incarnées par Carla Fracci.

21h55 LA GRANDE VISITE
Magazine culturel.



À la télévision de
Radio-Canada
au Manitoba

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le service des communications au 786-0249.

Des cabanes à vendre

Rendez-vous à Strasbourg?

■ L'équipe de Génies en herbe du Collège Louis-Riel a pris l'avion cette semaine en direction de Montréal pour les finales nationales du jeu télévisé.

Les quatre étudiant(e)s de la douzième année, Marc Bernard, Patrice Carrière, Rachel Burleson et Danyel Huberdeau ont déjà remporté la finale interprovinciale (région Centre) contre l'Ontario. Louis-Riel fera face à huit autres équipes canadiennes qui cherchent à se rendre à la finale internationale enregistrée à Strasbourg en France au mois d'avril.

«On souhaite au moins pouvoir se classer au quatrième rang à la finale nationale», indique l'entraîneur de l'équipe, Jean-Louis Ouellette.

«Dans les années passées, on s'est classé en sixième et septième place. Je crois qu'on fera mieux cette année.»

Évidemment, on ne devient pas génie (même en herbe) du jour au lendemain. Le professeur Jean-Louis Ouellette rode son système depuis une dizaine d'années.

L'entraîneur a organisé trois équipes formées d'étudiants de la 9e à la 12e année. Les équipes préparent des questionnaires et jouent les uns contre les autres.

Dès l'approche de l'enregistrement télévisé, ces étudiants se rencontrent tous les jours. Seize étudiant(e)s du Collège Louis-Riel font actuellement partie de ces équipes «en formation».

Mais que doit savoir un génie en herbe?

«Tout, répond Jean-Louis Ouellette. Il ou elle doit être ouvert(e) à la vie culturelle et artistique, aux actualités nationales et internationales, en passant par l'histoire ancienne et la mythologie. C'est vraiment sans limites.»

(L'enregistrement des finales canadiennes à Montréal aura lieu du 26 au 29 mars. On vous tiendra au courant des résultats.)



Daniel TOUGAS

SOMMAIRE

- Un petit Zach au Ed Sullivan Show
- Le Collège Louis-Riel à Montréal
- Claude Perreault expose.
- Au temps de la Prairie enregistré
- Des changements au 100 Nons

Bon timing

Le dernier disque de Paul Simon, *Graceland*, semble avoir fait plaisir à beaucoup de monde. Les folkies le perçoivent comme la preuve par excellence de la vitalité de la musique folk; un signe d'un folk capable de se renouveler sans se trahir.

Pour d'autres, le disque de l'année aux Grammys marque un retour d'un rock à conscience sociale, mais qui se garde de tomber dans le grand déploiement de *We Are The World* ou encore dans les lamentations pré-apocalyptiques du *Russians* de Sting.

Comme on le sait, Simon a enregistré une partie du disque en Afrique du Sud et a subséquemment présenté

le groupe africain qui l'accompagnait devant les auditoires américains via Saturday Night Live, entre autres moyens.

Le disque n'est à mon avis ni très engagé, ni non plus très folk. Ce n'est que du bon Paul Simon. Moins molasse que d'habitude, plus raffiné que jamais.

Par contre, même si *Graceland* est un plaisir à écouter on ne m'enlèvera jamais que Paul Simon, avec ce disque, a réussi un «Lisa Bonet» en enregistrant en Afrique du Sud. C'est-à-dire qu'il s'est assuré plein de publicité supplémentaire autour de l'élément «scandale».

Comme quoi, rien de tel pour vendre des disques qu'une solide inspiration et un bon timing.



Jacques Lussier en multi-pistes

■ Le gagnant du concours Phonogram de CKSB, Jacques Lussier, était en studio cette semaine pour enregistrer trois de ses compositions: *Marin Breton*, *Double le monde* et *Mexico*. Les chansons passeront sur les ondes de la radio de Radio-Canada dans les mois à venir.

Pour sa part, Jacques Lussier sera de nouveau dans le studio d'enregistrement à la fin de mai pour enregistrer une dizaine de ses nouvelles chansons. Les tounes formeront une cassette qui sera vraisemblablement à vendre au Manitoba et qui prépare la deuxième tournée européenne du chanteur aux mois de juin, juillet et août.



Revenu Canada
Impôt

Revenue Canada
Taxation

Questions sur l'impôt? Appelez-nous!

Nous vous offrons un service supplémentaire durant la saison de production. En effet, nous prolongeons les heures de notre service téléphonique.

Du 23 février au 23 avril, vous pouvez nous appeler de 8 h 15 à 18 h, du lundi au jeudi. Du 27 au 30 avril, nous prolongeons nos heures jusqu'à 20 h.



Ce service est gratuit

Pour un service rapide, appelez-nous avant 10 h ou après 14 h.

Vous trouverez le numéro de téléphone local et d'interurbain sans frais dans votre annuaire téléphonique ou au verso de votre guide d'impôt.

Nous sommes à votre service

Canada



L'équipe de Génies en herbe du Collège Louis-Riel se prépare depuis la 9e année, bien que ce soit leur première fois à la télévision.

VOIR du jamais VU

... c'est voir les productions de l'ONF sur vidéocassettes.

Disponibles au bureau de
l'Office national du film du Canada
Service de location vidéo
245, rue Main, Winnipeg
Tél. : (204) 949-4131

Office national du film du Canada National Film Board of Canada

90 JOURS

SONIA

L'ANTICOSTE

AIMEZ-VOUS LES CHIENS?

à Steinbach!

Des injustices sur vidéo

■ Environ 3 000 personnes ont assisté aux onze représentations de la tragédie historique de Marcien Ferland, *Au temps de la Prairie*. Et grâce à la Société des communications, un nouvel organisme franco-manitobain, plusieurs écoles et communautés pourront voir la pièce sur vidéo.

La Société des communications, dont le but est de mettre sur pied des projets concrets dans le domaine des communications (radio, enregistrement de disque, formation en vidéo), a immortalisé la pièce sur ruban vidéo pour une distribution communautaire et scolaire.

Cela plaira aux nombreuses personnes qui souhaitent voir la tragédie tourner dans les écoles. Le vidéo, qui passera bientôt au montage, sera disponible dès le mois de septembre.

Selon le secrétaire de la Société des communications, Alain Boucher, le centre de ressources du Bureau de l'éducation française (la Direction des ressources éducatives francophones) aura une copie de l'enregistrement et d'autres copies seront disponibles pour toute école ou groupe intéressé.

Par ailleurs, l'auteur de la pièce, Marcien Ferland, est heureux de voir les discussions qu'a provoquées sa tragédie sur les événements de 1869-70 au Manitoba. «Mon but principal était de sensibiliser les gens aux injustices sociales de l'époque. Les auditoires ont été très réceptifs.»

Ce message de l'injustice vis-à-vis du peuple métis a été vécu de façon intime par certains comédiens de la pièce. Notamment par Augustine Abraham, qui jouait le rôle de son arrière-grand-mère, Julie Lagimodière, la mère de Louis Riel.

«Les événements que raconte la pièce, l'histoire de Riel, je l'ai entendu maintes fois dans ma jeunesse. C'était, en quelque sorte, nos *bed-time stories*, confie Augustine Abraham, la fille d'Auguste Vermette, dont le récit oral des événements qui entouraient la fondation du Manitoba a été recueilli par Marcien Ferland et publié dans *La Liberté* du début 85 au printemps 86.

«Quand on était assis autour du poêle à bois et que mon père jouait avec le tisonnier, on savait que c'était l'heure des histoires de Riel», poursuit la Franco-Manitobaine de 68 ans, native de Saint-Pierre-Jolys.

«Il y a beaucoup de gens, même de mon âge, qui ont du mal à admettre qu'ils ont du

sang métis. Chez nous, on a toujours été fiers. Mais c'est pourquoi lorsque Marcien disait à mon père qu'il voulait faire une pièce et rassembler autant de Métis que possible, mon père lui disait: bonne chance, parce que tu vas peut-être avoir des problèmes!».

«Aujourd'hui, on ne rougit plus d'être Métis. Dans le fond, si on renie ses ancêtres, on se renie soi-même.»

«C'est comme une permission du Bon Dieu que Marcien Ferland a pu rencontrer mon père. Marcien est revenu régulièrement pendant cinq ans de temps. Et mon père ne vivait que pour ça.»

Chercher les gens où ils sont

■ L'artiste Claude Perreault, dont l'exposition «Dessins/Tableaux» a eu lieu le printemps dernier au Centre culturel franco-manitobain, prépare une nouvelle exposition. Mais cette fois dans un lieu plutôt inhabituel.

Cette exposition ne comprendra que des nouvelles toiles du peintre originaire de Sainte-Anne-des-Chênes et aura lieu au centre d'achat Clearspring à Steinbach, les 3 et 4 avril.

«J'ai voulu faire une exposition pour les gens de la campagne, souligne l'artiste qui habite Vancouver une partie de l'année. Puisqu'il n'y a souvent pas de galeries dans les milieux ruraux, la meilleure façon de rejoindre les gens, c'est dans ce genre de centre.»

L'exposition mettra en vedette une série d'aquarelles à thèmes ruraux. Depuis quelques mois, Claude Perreault a fouillé la région de Steinbach, Giroux, Richer, Brokenhead et Sainte-



Augustine Abraham dans la salle de maquillage d'*Au temps de la Prairie*.



La vie après le hockey

■ Kenneth Brown joue le rôle de Rink-Rat dans *Life After Hockey* au MTC Warehouse jusqu'au 4 avril.

Dans ce one-man-show albertain, le comédien brosse un portrait juste du Canada et des Canadiens par le truchement du hockey, mais ne réussit pas à faire passer ses messages quand il touche aux relations interpersonnelles.

Entre des vignettes parodiques et incisives sur l'allure des joueurs de la LNH pendant l'O Canada et une conversation très comique avec Guy Lafleur, l'auteur-comédien tombe en effet dans un dialogue plus ou moins crédible avec ses trois âmes-soeurs (sa mère, sa femme et sa fille, toutes appelées «Alma»).

Ce dialogue pseudo-philosophique vient gêner le spectacle, comme une tentative de donner une grande portée humaine à une pièce qui n'en demandait vraiment pas tant.

Geneviève pour trouver des vieilles cabanes à peindre.

«Je tenais à faire l'exposition dans le milieu même où se trouve ces vieux bâtiments, remarque Claude Perreault. En un sens, ce sont leurs cabanes à eux!»

■ La Tougâterie. Savez-vous que le chanteur cajun Zachary Richard est déjà passé au Ed Sullivan Show?

Lorsqu'il était de passage à Saint-Boniface pour le Festival du Voyageur au mois de février, l'interprète de «L'arbre est dans ses feuilles» m'a dit qu'il avait commencé sa carrière de chansonnier comme choriste à l'église à l'âge de 7 ans.

Zachary Richard, qui a été élevé à La Fayette en Louisiane, chantait alors avec le Choeur de l'Évesque. C'est ce groupe de jeunes choristes qui, quelques années plus tard, a chanté sur l'estrade du «really big shoo».

Une nouvelle portée

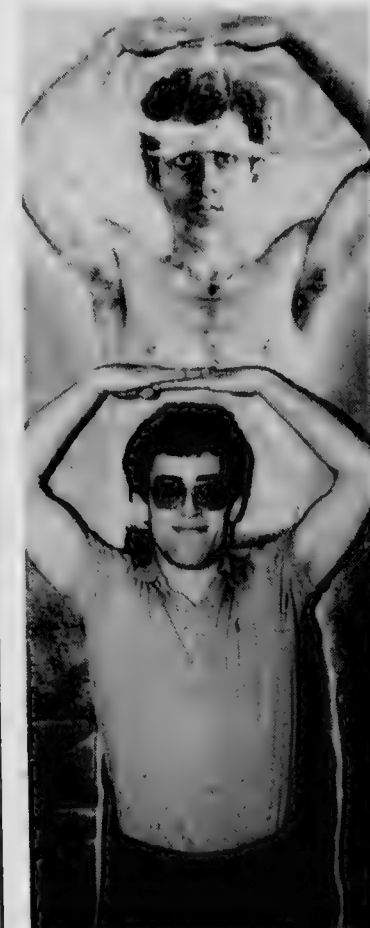
■ Le 100 Nons, l'organisme qui assure la promotion de la chanson française au Manitoba, a procédé dans le dernier mois à une réorganisation structurelle considérable. Le but de la manœuvre est de donner une orientation plus «musicale» à l'organisme, de le faire connaître et d'améliorer son image.

«Le poste de coordonnateur n'existe plus, explique Charles Lafleche, le président de l'organisme. Nous avons décidé d'embaucher plutôt un directeur musical à mi-temps qui assurera la direction de tous les spectacles, des ateliers de formation, du projet des artistes dans les écoles s'il y a lieu et des auditions pour le Festival de Granby et le concours Aurèle-Séguin.»

«L'administration, la technique et la publicité seront faites à contrat. Le Centre culturel franco-manitobain s'occupe déjà de la comptabilité depuis trois ans. La participation du Centre sera augmentée.»

Le 100 Nons compte aussi embaucher un agent de communication pour les quelques mois qui précéderont le Gala du 20e anniversaire de l'organisme, prévu pour septembre 87.

À part le Gala, l'organisme projette de mettre sur pied un Festival de la chanson au printemps de 88 qui deviendrait un événement annuel. Ainsi, le 100 Nons reprendrait à sa façon la tradition du Festival Bach d'autrefois.



Claude Perreault: Du surréalisme au réalisme rural.

LE 29 MARS

PROLONGEZ VOS BEAUX DIMANCHES AVEC



la pièce du Cercle Molière mise en scène par Irène Mahé d'après un scénario de Louise Cloutier.

Marilyn Monroe (Louise Cloutier), Jacques Prévert (Claude Dorge) et Lily Marlène (Ginette Caza) se retrouvent un soir... dans un café... Un rêve ou une réalité?... Sur une très belle musique de Gérard Jean.

À ne pas manquer, à la télévision de Radio-Canada le dimanche 29 mars à 22h30

Réalisation: Léo Foucault



Radio-Canada
Manitoba

Si l'histoire d'Otterburne vous tente, c'est maintenant ou jamais

L'histoire d'Otterburne vous intéresse? Il vous reste une semaine pour commander un exemplaire de «Otterburne, hier... aujourd'hui». Ensuite, il faudra que vous empruntiez quelque part le livre d'Evelyn Beaudoin, Madeleine Laroche et Pierre Beaudoin.

«C'était quelque chose, de voir la pièce Au temps de la

Prairie de Marcién Ferland», confie la coordonnatrice du projet, Evelyn Beaudoin. «Parce que c'est la même histoire. Sauf que lui prend une section précise. Tandis que dans le livre, l'histoire continue cent autres années.»

L'histoire d'Otterburne remonte jusqu'à 1870, lorsque la communauté a été fondée par les Métis. Pour obtenir une terre à l'époque, il fallait rési-

der sur la concession au moins six mois durant l'année.

OTTERBURNE

Certaines familles métisses se sont sédentarisées, d'autres se sont installées plus à l'Ouest. D'autres encore ont aujourd'hui des descendants de 5e générations, comme les Carrière ou les Vermette.

Le livre est un projet de la

paroisse, lancé en 1983 en vue de commémorer le 50e de la paroisse Saint-Viateur d'Otterburne, fêté en 1984. Jamais l'histoire de la paroisse ou de la communauté n'avait été écrite.

Et le travail ne s'est pas avéré facile durant les quatre dernières années. La documentation officielle étant quasi-inexistante, le codex de la paroisse ayant disparu. Les chercheurs ont eu accès à 1000 photos (dont 400 seront publiées), et une centaine d'articles de journaux.

«C'est un travail qui a une certaine valeur historique. Pour assurer la véracité des faits, il a fallu faire toutes sortes de vérifications. Et comme c'était du travail volontaire, ça a pris du temps.» Près d'une vingtaine de personnes ont régulièrement donné un coup de main aux autres (1).

Sur les quelque 300 pages du livre, la moitié sont consacrées à un historique de 1870 à 1984. L'autre moitié contient près de 200 histoires de paroissiens. Les textes sont en français.

Le livre se vendra autour de 20\$. 300 exemplaires ont déjà été réservés. Il n'y aura qu'une seule impression. Seulement une trentaine d'exemplaires supplémentaires seront imprimés.

Grâce aux profits d'un livre de recettes publié en 1983 (1 500\$) et environ 8 000\$ de subventions (Francofonds, Secrétariat d'État, Comité culturel de la Rivière aux Rats, municipalité de Salaberry), «on



Evelyn Beaudoin, la coordonnatrice du livre «Otterburne, hier... aujourd'hui». «C'était un projet le fun. L'histoire, c'est passionnant. Et puis tout le monde a coopéré. On a jamais eu vraiment de problèmes».

pourra garder le prix du livre abordable», affirme la prof du Collège Saint-Jean-Baptiste.

Si vous voulez commander un exemplaire, téléphonez à Paul et Gabrielle Carrière (433-7649); ou Richard et Rachel Laroche (433-7140), ou encore Antonio et Pauline Roy (433-7715).

Bernard BOCQUEL

(1) Il s'agit de: l'abbé Laval Cloutier, Gérard Robidoux, Omer Poirier, Brigitte Morin, Hélène Gagné, Thérèse Bell, Annette Hébert, Alphonse Laroche, Yvonne Raffard, Louis Robidoux, Zeph Audet, Arthur Taylor, Jean-Yves Carrière, Marcel Raffard, Fernand Marion, Donald Smith, Henri Desharnais, Marius La Casse.

Allô-vin

Une occasion à ne pas manquer!

Enrichissez votre cellier de grands crus des vignobles français

Une collection unique de vins de table rouges et de portos d'excellente qualité, achetés par l'intermédiaire de la très réputée salle de ventes de Christie's, est actuellement en vente à la Boutique de vins fins de la Société des alcools, dans le centre commercial de Grant Park.

Ces vins prestigieux proviennent de vignobles de la région de Bordeaux qui comptent parmi les plus renommés au monde. La collection met en vedette de nombreux vins parmi les meilleurs crus, dont les suivants:

- **Château Figeac 1975**—un des meilleurs millésimes de ce grand Saint-Émilion.
- **Château la Gaffelière 1966**—première cuvée de ce Saint-Émilion; un excellent millésime, prêt à être servi.
- **Château la Lagune 1966**—cette troisième cuvée de Ludon a produit un vin généreux, qui ressemble à un Bourgogne. Le millésime 1966 a atteint sa pleine maturité.
- **Château Latour 1970**—première cuvée. Le millésime 1970 est un vin plein et corsé qui atteindra sa maturité après l'an 2000.
- **Château Margaux 1962**—première récolte. Un bon millésime qui devrait être dégusté bientôt.

- **Domaine de Chevalier 1978**—ce vin aristocratique de qualité toujours supérieure se réalise pleinement lorsqu'il arrive à maturité.

Ne manquez pas cette occasion unique de rehausser le prestige de votre cellier.

Ces grands crus que s'est procurés la Société des alcools, par l'intermédiaire de la salle des ventes de Christie's, ne constituent qu'une partie de la collection de plus de 400 vins et spiritueux de haute gamme qui est en vente à la Boutique de vins fins du centre commercial de Grant Park.

Afin de mieux servir les connaisseurs, la Boutique de vins fins a un personnel courtois et bien renseigné, qui se fera un plaisir d'aider ceux-ci.

Ces produits sont en montre et en vente à la Boutique de vins fins du centre commercial de Grant Park, au 1120 de l'avenue Grant. La Boutique est ouverte du lundi au samedi, de 10h à 22h. Les personnes qui ne peuvent se déplacer peuvent commander ces produits au magasin d'alcool le plus proche de leur domicile.



MANITOBA
SOCIÉTÉ DES ALCOOLS



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES portant sur le bail de locaux décrits ci-dessous seront reçues jusqu'à la date limite indiquée. Elles devront être adressées au gestionnaire de district, finances et administration, Travaux publics Canada, 201-269, rue Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 1B2. On peut se procurer les documents de soumission auprès de Travaux publics Canada, à la même adresse.

BAIL

Projet no 34-66

Location d'espace à bureaux

Ministère de la défense nationale — centre de recrutement Winnipeg (Manitoba)

Locaux comprenant environ 620 mètres carrés, dont 580m² louables d'espace à bureaux et 40 m² d'espace de rangement, ainsi de cinq (5) places de stationnement avec prises, à Winnipeg (Manitoba). On accordera la préférence à ceux qui offriront l'espace voulu au rez-de-chaussée. Toutefois, on exige un maximum de 55 m² au rez-de-chaussée ou des locaux avec façade donnant sur la rue. Le reste de l'espace devra se trouver à l'étage suivante. L'immeuble devra se conformer aux normes fédérales en matière d'accessibilité pour les handicapés, de symbolisation et de protection contre les incendies. La préférence sera accordée aux immeubles permettant l'installation d'une enseigne. Les locaux doivent se trouver à moins de 400 m d'un arrêt d'autobus où le service est assuré au moins toutes les trente minutes. L'immeuble doit se trouver dans le quartier délimité par:

l'avenue Portage au nord
la rue Sherbrooke à l'ouest
l'avenue Broadway au sud
la rue Main à l'est

L'espace doit être loué pour une période de cinq (5) ans, avec deux options d'un an chacune.

Le bailleur devra se charger de toutes les taxes, services d'utilité publique et autres services, tandis que la Couronne ne paiera que le loyer ainsi que les éventuelles augmentations de taxes foncières (année de base: 1988) et les frais de fonctionnement (année de base: 1988).

Date limite: le 9 avril 1986 à 14h (HNC)

Pour plus de détails, s'adresser à:

M. Dwight Rutherford ou
Agent de l'immobilier p.i., location
Services immobiliers
949-7846

A.D. Ives
Agent de l'immobilier, location
Services immobiliers
949-4911

INSTRUCTIONS

Chaque soumission doit être présentée sur les formules fournies par le Ministère en conformité des conditions énoncées dans les documents de soumission. On peut obtenir les trousseaux nécessaires auprès de:

Travaux publics Canada
201-269, rue Main
Winnipeg (Manitoba) R3C 1B2

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Un leader n'accepte jamais rien seul

«Je pense que j'ai participé à tous les comités. Dans une petite communauté, il faut que tous les gens participent», croit Simone Lavallée, la première Citoyenne de l'Année de Saint-Jean-Baptiste.

La nouvelle distinction créée par la Chambre de commerce revenait sans discussion à cette mère de 5 enfants, née Simone Barnabé voilà 67 ans à Letellier.

L'actuelle présidente du Club des Pionniers depuis 4 ans et secrétaire de la section paroissiale de la LFC a été impliquée pas moins de 27 ans avec le 4-H. «Donner du travail, c'est l'histoire de ma vie. J'aime rendre service».

Son souvenir marquant? Sans hésitation, Simone Lavallée évoque le centenaire de Saint-Jean-Baptiste en 1977 et les trois années de préparatifs nécessaires. «C'est gravé dans ma mémoire. Rassembler tous ces gens! C'était fou, fou. Il y a eu des activités toute l'année. Le thème, c'était Je reviens chez nous. Voir tous ce monde qui revenait, c'était une grosse satisfaction. On a eu un plaisir fou à fêter!»

Puis l'ancienne présidente du comité centenaire du village (et de la municipalité 5 ans plus tard) ajoute: «Je n'ai pas travaillé toute seule. Il y a beaucoup de bonnes gens autour, des gens prêts à en faire autant. Alors ça travaille bien.



Simone et Raymond Lavallée en compagnie de leurs enfants: Gilbert, Pierrette Lemoine, Raymonde Dupuis, Paulette et Roger. «S'il y a quelque chose à faire, on dit: demande à Simone, elle va dire comment faire ou le prendre en main. La plupart du temps, j'accepte.»

C'est assez facile d'être à la tête. L'honneur que je viens de recevoir, c'est correct. Je l'accepte. Mais au nom de toutes les personnes qui ont rendu la chose possible».

Quand on lui demande si elle a connu des déceptions durant son engagement bénévole, Simone Lavallée expose sa philosophie. «Je ne m'attarde pas sur les regrets. Ce qui est

fait est fait. Des choses auraient pu être mieux faites, mais il faut regarder en avant. Regarder en arrière ne donne rien. Je suis une personne satisfaite d'aujourd'hui, d'hier et de demain. Je suis facile à plaire».

Facile à solliciter, aussi. «Mon mari a toujours dit: si quel qu'un à une job qui paye pas, qu'il s'adresse à ma femme, elle va la prendre!» Raymond Lavallée est bien placé pour connaître sa femme: en septembre, le couple fêtera ses 40 ans de mariage.

Le propriétaire de Lavallée Trucking sait donc que sa femme a décidé de mettre ses qualités de leadership au profit de la communauté. «Si j'ai ce talent-là, il faut bien que je m'en serve, confirme la grand-mère de 10 petits-enfants. Les gens me trouvent les occasions. Mais il faut dire qu'un leader ne fait jamais rien seul, n'accepte rien seul.»

Son dernier projet? «Les Barnabé célèbrent leur centenaire à Letellier en 1988. J'ai du pain sur la planche.» Simone Lavallée poursuit aussi ses recherches généalogiques sur la famille de son mari, entreprises en 1982. «Les Lavallée sont arrivés de Sorel en 1876. C'était une des premières familles québécoises à s'installer au Manitoba».

SAINT-JEAN

A-t-elle caressé l'idée de prendre sa retraite? «Pas tout de suite, certain! Pas le temps. Il y a tant de choses à faire. Je m'efforce quand même de diminuer un peu mes activités. Je refuse plutôt des choses qui demandent du travail physique. Alors je prends de l'ouvrage à écrire, j'organise des affaires. Le plus important, c'est de rester active, de s'intéresser aux activités de la communauté».

Bernard BOCQUEL

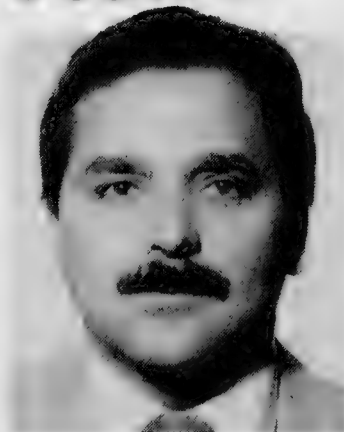
Les Américains apprendront-ils à prononcer «Saint-Jean»?

Pour l'instant, c'est une idée au stade de la discussion. Mais si le projet était rentable, d'ici une couple d'années un complexe axé sur le tourisme pourrait bien commencer à se bâtir entre Saint-Jean et le 75.

«Depuis plusieurs années, des personnes sont intéressées

à développer toutes sortes de petits projets reliés au tourisme. Mais c'est difficile de faire arrêter au village les nombreux touristes américains qui passent sur le 75», note Philippe Sabourin, réélu au conseil de la Société de Développement de Saint-Jean le 18 mars. (1)

D'où cette idée simple: puisque les Américains ignorent



Philippe Sabourin, porte-parole de la Société de Développement Saint-Jean. Idéalement, il voudrait que de petites entreprises de 5 à 15 employés, dont les activités ne seraient pas reliées à l'agriculture, s'installent dans la région.

Saint-Jean, allons à la rencontre des visiteurs du Sud. Comment? «En mettant sur pied un complexe plus visible du 75».

Le co-propriétaire de Sabourin Seeds ajoute: «Les Américains sont intéressés à des choses différentes. C'est pourquoi on voudrait promouvoir un thème français. On commencerait par une station-service, un restaurant-boulangerie avec des mets différents, puis une boutique d'artisanat, de souvenirs.»

100 milles

«On va faire les études nécessaires. Et si sur papier ça fait du bon sens, on ira voir des investisseurs. Si la communauté décide d'appuyer le projet, ça va se faire. Si les jeunes font, ça va se réaliser», poursuit le membre de la Société de Développement depuis 8 ans.

Dans l'hypothèque où l'étude de faisabilité est concluante, la première phase de la construction du complexe pourrait démarrer d'ici deux ou trois ans. Bien que le projet fonctionnerait surtout de mai à septembre pour les touristes, une clientèle vivant à 100 milles à la ronde serait aussi visée.

Ce projet touristique n'est que la dernière initiative de

cette Société de Développement, fondée en 1972, qui compte 250 actionnaires et un capital de 80 000\$.

La Société de Développement a déjà imprimé sa marque. «Au début des 80, on a regroupé le village pour rénover l'arène. Les gens allaient à Morris, Emerson. On voyait l'impact social et économique quand les gens allaient ailleurs», commente Philippe Sabourin.

Parmi d'autres initiatives, notons la Clinique de Saint-Jean (le village a à nouveau un dentiste et un médecin) et le Lave-Autos Saint-Jean, lancé voilà 4 ans. Ainsi que l'aide à plusieurs petites entreprises sous la forme d'emprunts à des taux préférentiels.

Aussi, depuis les deux dernières années, la Société de Développement travaille avec celle de Morris. «On essaie d'améliorer l'économie de la région. Quand Superior Bus a fermé, on a mesuré les pertes pour les deux communautés. On veut attirer de nouvelles industries.»

«Pour l'instant, on ne peut pas dire que c'est un succès, mais on garde l'oeil ouvert, on s'organise de mieux en mieux, pour être capable de donner rapidement à des entrepreneurs intéressés une idée précise du potentiel de la région», conclut Philippe Sabourin.

Bernard BOCQUEL

DES RÉPONSES À VOS QUESTIONS SUR L'ÉNERGIE...

VISITEZ «la maison de l'avenir»

Une parade des maisons R-2000 du 21 février 1987 au 12 avril 1987

Willis Wyatt Place
Kildonan Meadows
Winnipeg

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec le Bureau des économies d'énergie et des énergies renouvelables d'EMR à

Winnipeg au 949-4266 ou sans frais 1-800-782-8471



Énergie, Mines et Ressources Canada

Energy, Mines and Resources Canada

L'Hon. Marcel Masse, Ministre

Hon. Marcel Masse, Minister

Canada

Les idées de Trottier doivent trotter

Quand la saison 86-87 finira par finir, les arbitres en auront eu pour leur argent. Le hockey, de son côté, n'est pas si certain que les arbitres lui en donne pour son argent.

Chaque année, on se plaint du travail des arbitres. C'est toujours la même histoire, les arbitres ne sont pas conséquents, ils ne laissent pas jouer les hockeyeurs. Mais, cette année, le débat a pris de l'ampleur.

Quand **Bryan Trottier**, un vétéran et un guerrier sage dans la

Ligue Nationale, défie les règlements et se prononce publiquement au sujet des arbitres, c'est qu'un problème existe. Si vous n'avez pas pu lire sa chronique dans le Hockey News du 27 février, je vous en donne les points importants.

Trottier demande aux arbitres de tout siffler. Quand il y a obstruction, il faut siffler. De même pour l'accrochage. Quand la partie est rendue en troisième période ou en surtemps, les infractions sont toujours des infractions. En somme, il veut des arbitres conséquents qui s'assurent que ce sont les bons



André BRIN

VOL 86-87

joueurs qui se signalent, et non les joueurs qui savent accrocher un adversaire.

Des arguments pas mal perspicaces pour un joueur de hockey. Et c'est le temps qu'un joueur ose se prononcer de cette façon. Trottier, après tout, est un partisan du jeu.

Il a raison de penser que les

spectateurs ne dépensent pas une vingtaine de dollars pour voir les joueurs médiocres. Les arbitres ont remis le jeu entre les mains des mauvais joueurs. On leur permet de retenir un peu, d'empêcher le jeu en empêchant un joueur d'arriver au jeu, et ainsi de suite.

Cette année, il y aura moins de compteurs de cent points qu'à l'habitude. Cette année, les bagarres générales ont été fréquentes. Cette année, on a été témoin de vilaines blessures causées par des coups illégaux.

On ne peut pas laisser tout tomber sur les épaules des zébrés, mais ils sont à la source des problèmes. Un accrochage mène aux plus gros accrochages, qui entraînent les escarmouches, qui conduisent aux bagarres, quelque fois générales.

Les arbitres peuvent se ren-

dre la vie bien plus facile. Ils doivent arriver à un consensus. Les règlements doivent être imposés. Le hockey en sera le grand vainqueur.

5 sur 5. Mes arbitres préférés: **Kerry Fraser** (la plupart du temps) et **Bob Myers**. Les pires, d'après moi: **Terry Gregson** et **Ron Fournier**.

Quelque chose me donne l'impression que **Michael Bossy** n'est pas loin d'annoncer sa retraite. Dernièrement, il règle des comptes qu'il voulait régler depuis longtemps. Il y a eu **Jan Brixon**, et ensuite **Guy Carbonneau**. Bossy est un ambassadeur du jeu formidable, mais il est brûlé.

Il ne lui reste plus rien à prouver dans la Ligue Nationale. Cependant, il lui restera des défis s'il rejoignait l'équipe olympique. Ne soyez pas surpris si c'est la décision qu'il prendra.

Vous rappelez-vous d'un dénommé **David Babych**? Vous le connaissez, c'est ce joueur-franchise que **Ferguson** a cédé aux **Whalers**. Vous vous rappelez? C'était un as à l'attaque, mais faible en défensive. Plus tôt cette semaine, il a compté son huitième but. Et, de plus, **Mario Marois** a plus de points que lui. En plus, **Babych** est le dernier au chapitre des plus et moins avec moins 15.

Le plus grand joueur de seize ans dans l'histoire de la Ligue Majeure Junior de l'Ouest est Manitobain. **Glen Godall** est natif de Thompson dans le nord du Manitoba. Cette année, il est parmi les meilleurs compteurs du circuit. Bien qu'il soit un vétéran de trois ans, il n'est pas éligible pour le repêchage de cette année. Mais l'année prochaine, vous pouvez être certains qu'il sera parmi les premiers pigés.

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU MANITOBA

Appel d'offres pour la livraison de spiritueux, de vin et de bière dans la ville de Winnipeg.

La Société des alcools appelle les soumissions portant sur la livraison à domicile contre remboursement à partir de magasins d'alcools désignés dans la ville de Winnipeg.

On invite les transporteurs expérimentés détenant les permis nécessaires et possédant l'équipement qui convient à faire une soumission.

Pour se procurer les documents de soumission, s'adresser à:

Monsieur G.C. Kerr
Surveillant de l'entrepôt
Société des alcools du Manitoba
1555, place Buffalo
Winnipeg (Manitoba) R3C 2X1
Téléphone: 474-5620

La Société ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions. Les soumissions doivent parvenir au bureau central de la Société des alcools du Manitoba le vendredi 10 avril 1987 à midi au plus tard.

VIA Rail Canada Inc., la société d'État chargée d'assurer les services ferroviaires voyageurs au Canada, est à la recherche de candidats pour combler le poste ci-dessous à Moncton, Halifax, Campbellton, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Sudbury, Brockville, Winnipeg, Edmonton, Kamloops et Vancouver.

Maître mécanicien, coordonnateur de trains

Relevant du surintendant régional, vous serez responsable de la coordination et de la direction de l'exploitation du matériel de traction, des trains, des parcs à voitures et des gares, ainsi que de la supervision du personnel roulant dans votre territoire d'affectation. Dans le cadre de ces fonctions, il vous reviendra d'assurer la sécurité du matériel ferroviaire voyageurs et d'optimiser l'utilisation du personnel, des biens et du matériel roulant de la Société.

Vous veillerez en outre à l'établissement des affectations du personnel des parcs à voitures, des trains et du matériel de traction, en tenant compte du trafic voyageurs et des prescriptions techniques en matière de service.

Pour occuper ce poste, vous devez pouvoir travailler sur appel et répondre à de nombreuses demandes acheminées chez vous par téléphone. Vous devez aussi justifier d'au moins cinq années d'expérience à titre de cadre dans le domaine de l'exploitation ferroviaire et connaître de façon approfondie le mode d'exploitation des parcs à voitures, des trains, du matériel de traction et des gares, ainsi que le Règlement unifié d'exploitation, les méthodes de gestion du personnel roulant et les conventions collectives pertinentes.

VIA Rail offre un salaire et une gamme d'avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées doivent présenter leur demande avant le **30 mars 1987** à l'adresse ci-dessous, en précisant le numéro de dossier **C-379** ainsi que le(s) lieu(x) où elles sont disposées à travailler. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

VIA Rail Canada Inc.
Direction des Ressources humaines
C.P. 8116, succursale A
Montréal (Québec)
H3C 3N3

VIA offre des chances égales en matière d'emploi.



La Manitoba Teachers' Society

est à la recherche d'un(e)

agent(e) administratif(tive)

Remplacement temporaire: entrée en fonction le 1^{er} août.

Salaire: 51 904\$ - 67 135\$, niveau particulier à être déterminé.

Suite à l'octroi d'un congé d'études, la Manitoba Teachers' Society requiert un(e) agent(e) administratif(tive) pour un an pour travailler principalement dans le secteur du bien-être économique. Les responsabilités s'étendent présentement aux domaines des relations professionnelles, des contentieux particuliers des enseignant(e)s, des négociations d'ententes collectives, des dossiers relatifs aux régimes de retraite et d'avantages sociaux, d'évaluation, d'aide aux membres et aux associations locales, et à toute autre responsabilité à être déterminée par le Secrétaire général.

Les postulant(e)s devront posséder les qualifications suivantes:

- diplôme universitaire;
- au moins cinq ans d'expérience dans l'enseignement;
- participation dans les affaires de la MTS;
- possession d'une automobile pour voyages à travers la province;
- habiletés en communications et en relations humaines.

Pour plus de renseignements au sujet des conditions d'emploi, veuillez communiquer avec **Walter Pindera**, secrétaire général. Posez votre candidature en envoyant un curriculum vitae qui doit inclure le niveau de scolarité, les qualifications professionnelles, l'expérience dans l'enseignement, les activités au sein de la MTS et de la communauté et les noms de deux personnes prêtes à appuyer votre candidature.

Les demandes doivent être reçues avant 16h30, le 3 avril 1987.

Secrétaire général
The Manitoba Teachers' Society
191, rue Harcourt
Winnipeg (Manitoba) R3J 2H2



Société canadienne d'hypothèques et de logement

Canada Mortgage and Housing Corporation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement est une importante société de la Couronne qui travaille avec le monde des affaires, les institutions financières, les gouvernement et les particuliers en vue d'améliorer la situation du logement au Canada.

INSPECTEUR DE LOGEMENTS (poste bilingue) Winnipeg 24 596\$ à 27 040\$ (plage de salaire à l'embauchage)

À titre d'inspecteur de la SCHL, vous effectuerez des inspections sur place de logements existants et nouveaux dans le but d'assurer le respect du code de la construction et de surveiller l'évolution des travaux. Vous examinerez les plans des matériaux, des systèmes de construction et des terrains à bâtir. Dans l'exercice de vos fonctions, vous serez appelé(e) à vous déplacer souvent au Manitoba pour vous rendre dans les chantiers situés en régions urbaines et rurales, ainsi que dans les réserves.

Le titulaire doit avoir terminé avec succès le cours secondaire et posséder de préférence un diplôme postsecondaire en techniques du bâtiment. Le titulaire doit avoir une excellente connaissance des codes et des normes, qu'il aura acquise en travaillant dans la construction résidentielle. Il devra prouver qu'il possède les compétences voulues pour évaluer les techniques de construction et rédiger des rapports. Il devra posséder d'excellentes compétences en communication orale et écrite, et pouvoir travailler de façon efficace avec les clients de la SCHL. Il devra pouvoir se servir de son propre véhicule (indemnité de millage).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à **Kathi Mines**, gestionnaire des ressources humaines et de l'administration, succursale de Winnipeg, B.P. 964, Winnipeg (Manitoba) R3C 2V2, le lundi 6 avril au plus tard.

LA SCHL OFFRE DES CHANCES ÉGALES D'EMPLOI À TOUS

Canada

Offre d'emploi

LE SECRÉTARIAT DES SERVICES EN LANGUE FRANÇAISE Province du Manitoba
est à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE

FONCTIONS:

- Agit en qualité de secrétaire et assume les fonctions d'administration du Secrétariat;
- prend les textes anglais et français en sténographie;
- rédige et dactylographie la correspondance;
- s'occupe de la réception des visiteurs et des appels téléphoniques;
- organise réunions et voyages;
- agit en qualité de secrétaire aux comités et prépare les comptes-rendus de ces réunions.

QUALIFICATIONS:

- Études secondaires et quelques années d'expérience comme secrétaire administrative;
- posséder d'excellentes aptitudes pour communiquer oralement et par écrit en anglais et français;
- faire preuve d'initiative et pouvoir traiter efficacement avec le public;
- réussir les examens de dactylographie et de sténographie en anglais et en français.

SALAIRE: 19 423\$ - 22 941\$

NUMÉRO DE COMPÉTITION: 997
DATE DE FERMETURE: le 6 avril 1987

FAITES VOTRE DEMANDE PAR ÉCRIT À:

Commission de la fonction publique
Pièce 904, 155, rue Carlton
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3H8

Saint-Malo reste dangereux

Ce n'est pas la première fois que les Warriors de Saint-Malo sont acculés au mur. On se souvient trop bien des finales en 85. Quatre victoires d'affilée après avoir perdu les trois premiers matchs et ils étaient champions de la Hanover-Taché.

Peut-on s'attendre à un revirement semblable en 87?

«Il n'y a pas de grandes faces à Saint-Malo», affirme Ed Roch, le gérant des Warriors, après avoir perdu 9 à 1 contre les As de Sainte-Anne. «Perdre d'un but, ou perdre de dix, ça ne fait pas de différence».

«Il n'y avait rien qui marchait mardi soir. Et on a pris trop de punitions. On a manqué notre coup à Sainte-Anne dimanche

dernier. On menait 4 à 1 et on a failli en compter un cinquième. Mais leur gardien de but a arrêté Art Coulombe. Tout de suite après, Sainte-Anne a compté.»

HANOVER-TACHÉ

«Sainte-Anne a un bon team, ajoute le gérant des Warriors. Leur équipe est peut-être un peu mieux équilibrée que la nôtre. Mais je pense qu'on peut revenir. Même durant la saison, on avait des hauts et des bas.»

«On a trois bons trios. Eux en ont seulement deux. C'est ça qui les tue, explique Ron Freynet, le capitaine des As de Sainte-Anne. On joue vraiment bien. On prend très peu de punitions. Pas comme lorsqu'on a joué contre Landmark.»

«On peut garocher n'importe quel trio sur la glace et il compte des buts, poursuit le doyen des As. Saint-Malo se fie peut-être trop à 4 ou 5 joueurs.»

Bien que les As de Sainte-Anne mènent la série, trois matchs contre un, il n'est pas question que les champions de l'an dernier prennent les champions de 84 et de 85 à la légère. «On veut finir vendredi, affirme Ron Freynet. Parce que Saint-Malo est toujours dangereux.»

Lucien CHAPUT

HANOVER-TACHÉ

Finales

Mardi 17

St-Malo 3, Sainte-Anne 8

Vendredi 20

Ste-Anne 1, Saint-Malo 6

Dimanche 22

St-Malo 6, Ste-Anne 9

Mardi 24

Ste-Anne 9 Saint-Malo 1

Vendredi 27

St-Malo à Ste-Anne

Dimanche 29

Ste-Anne à St-Malo

Mardi 31

St-Malo à Ste-Anne

Tous les matchs sont à 20h sauf les matchs du dimanche qui sont à 14h30.



Les grands gagnants de la 3e épreuve: Hubert Perrin (skip), Rolande St-Laurent, Lise St-Laurent et René St-Laurent. On fini en 2e position: Alain Boucher, Louise Dureault, Robert (Leroy) Roy et Danielle Dumesnil.



Les grands gagnants de la 2e épreuve (Trophée de la Fédération des caisses populaires): Michel Forest, Raymonde Graham, René Fontaine (skip) et Marc Fontaine. Se sont classés en 2e place: l'équipe de Radio-Canada (Marc Fabas, Joanne Lusier, François Riopel et Christien Gosselin).



Les grands gagnants de la 1ère épreuve (Trophée SFM): Marg Wenden, Marc Proulx, Louis Wenden et Bernard Wenden (skip). Sont arrivés en 2e place: l'équipe du Garage Boisvert (Carole Arbez, Roseline Arbez, Charles Arbez, Maurice Boisvert).

AGENTS DE SOINS INFIRMIERS DE ZONE

ZONE D'INUVIK

Inuvik Territoires du Nord-Ouest, 1 poste

ZONE DE MACKENZIE

Nord - Yellowknife Territoires du Nord-Ouest, 1 poste

Sud - Yellowknife Territoires du Nord-Ouest, 1 poste

Nous avons trois postes d'agent de soins infirmiers de zone à combler dans l'Arctique de l'ouest, Territoires du Nord-Ouest, Canada.

Les candidats retenus devront assurer un service spécialisé de traitement et de soins infirmiers d'hygiène publique, superviser le personnel, gérer l'orientation et le perfectionnement en cours d'emploi du personnel, planifier et mettre sur pied des programmes de soins infirmiers, participer à la planification du travail et des opérations, au contrôle du budget et des années-personnes ainsi qu'au recrutement et à la sélection du personnel, et remplir d'autres fonctions connexes.

Titres et qualités: Le titulaire doit détenir l'un des titres suivants: un baccalauréat en sciences infirmières d'une université canadienne ou l'équivalent reconnu, un certificat ou un diplôme en santé communautaire d'une université canadienne ou l'équivalent reconnu, une attestation pour les parties I et II de la formation britannique de sage-femme ou l'équivalent reconnu, une attestation pour la formation en santé communautaire approuvée par la Direction générale des services médicaux (comprend le programme de formation en cours d'emploi de niveau CHN-3 ou le test de vérification des connaissances) ou une attestation pour le Programme de formation clinique des infirmières ainsi qu'une participation de 4 mois au Programme de formation en santé communautaire de l'université du Manitoba. Le titulaire doit pouvoir être autorisé à exercer la profession d'infirmier (ère) dans une province ou un territoire du Canada. Le titulaire doit en outre avoir de l'expérience en matière d'administration de programmes de services de soins infirmiers communautaires et une expérience considérable de la gestion.

Nous offrons un traitement allant de 34 193 \$ à 44 351 \$, en plus d'une prime de poste isolé et des frais de réinstallation.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Agent de dotation en personnel
Santé et Bien-être social Canada
Région des Territoires du Nord-Ouest
Sac postal 7777
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
X1A 2R3

Santé et Bien-être social Canada offre des chances égales d'emploi à tous. La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous. Date limite: le 10 avril 1987

You can obtain this information in English by contacting the above named person.



Santé et Bien-être social
Canada

Health and Welfare
Canada

Canada

La SFM n'a pensé qu'à curler

Une centaine de personnes ont participé au 15e bonspiel annuel de la SFM, tenu cette année à Sainte-Anne-des-Chênes la fin de semaine dernière.

L'objectif de l'événement? «Il s'agit de rassembler les francophones pour une activité sociale. De cette façon, la SFM est associée à autre chose que strictement de la revendication

politique», commente Michel Parent, l'adjoint au directeur général.

L'an dernier, le bonspiel avait fait le plein des équipes: 32, contre 25 cette année.

Ne concluez rien sur Rhéal Lemoine

S'il y a une chose qu'on peut dire de Rhéal Lemoine, le gérant des Knights de Sainte-Agathe, c'est qu'il tient parole.

Et le fait que son équipe a remporté le championnat de la Red River Valley International pour la deuxième année d'affilée ne le fera pas changer d'avis.

«Je les avais prévenu au début

RED RIVER VALLEY INTERNATIONAL

de la saison que ce serait ma dernière, relate Rhéal Lemoine. À l'automne, je ne serai pas gérant des Knights.»

Rhéal Lemoine a géré les Knights de Sainte-Agathe depuis que l'équipe s'est jointe à la RRVi il y a trois ans. La fiche de l'équipe durant ces trois années était plus que satisfaisante.

Les finales en résumé

Ste-Agathe 7, St-Jean 3
St-Jean 5, Ste-Agathe 4
St-Jean 5, Ste-Agathe 4
St-Jean 7, Ste-Agathe 5
Ste-Agathe 5, St-Jean 4
Ste-Agathe 8, St-Jean 3
Ste-Agathe 4, St-Jean 2
Les Knights de Sainte-Agathe remportent les finales pour la deuxième année d'affilée.

Remerciements

Nous, la famille Albert Lepage et Dolores Gosselin, désirons exprimer notre profonde gratitude à tous ceux et toutes celles qui de quelque façon ont partagé notre peine à la perte de notre père et grand-père Zénon Lepage, décédé à Vonda en Saskatchewan, le 4 mars 1987.

Ils se sont rendus en finale dès leur première année. Ils ont remporté la première place et le championnat de la ligue l'an dernier. Tout en gagnant un championnat provincial.

Et bien que les Knights aient cédé la première place aux Royals de Saint-Jean-Baptiste cette année, ils ont remonté un déficit de deux matchs pour remporter la finale.

Avec une telle fiche, Rhéal Lemoine ne serait-il pas tenté de s'essayer encore? Pour une autre saison? «Non, affirme le hockeyeur âgé de 38 ans. Je serai vraiment, officiellement, à la retraite après le Wind-up prévu en avril».

Il ne faudrait cependant surtout pas conclure que Rhéal Lemoine va se désintéresser du hockey. Il va continuer à jouer «avec les petits vieux». Et il sera toujours entraîneur de l'équipe Pee-Wee du village.

Quant aux Knights, «je vais aller aux parties, affirme l'ancien gérant. Je vais être là comme spectateur. Je vais prendre mon tour comme tout le monde pour payer le café!»

L.C.

La page de Bicolo

MINI CONCOURS

Numéro surprise!

Je lance des numéros en l'air...
C'est à toi de les attraper!!

Si tu peux trouver parmi ces chiffres ceux qui composent
ton numéro de membre
tu gagnes une belle chemise portant le slogan du Club
«J'ai la Bicolo-manie».

Remplis ce coupon et retourne-le tout de suite à:

Bicolo
C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0

Remplis bien ce coupon.

Nom:

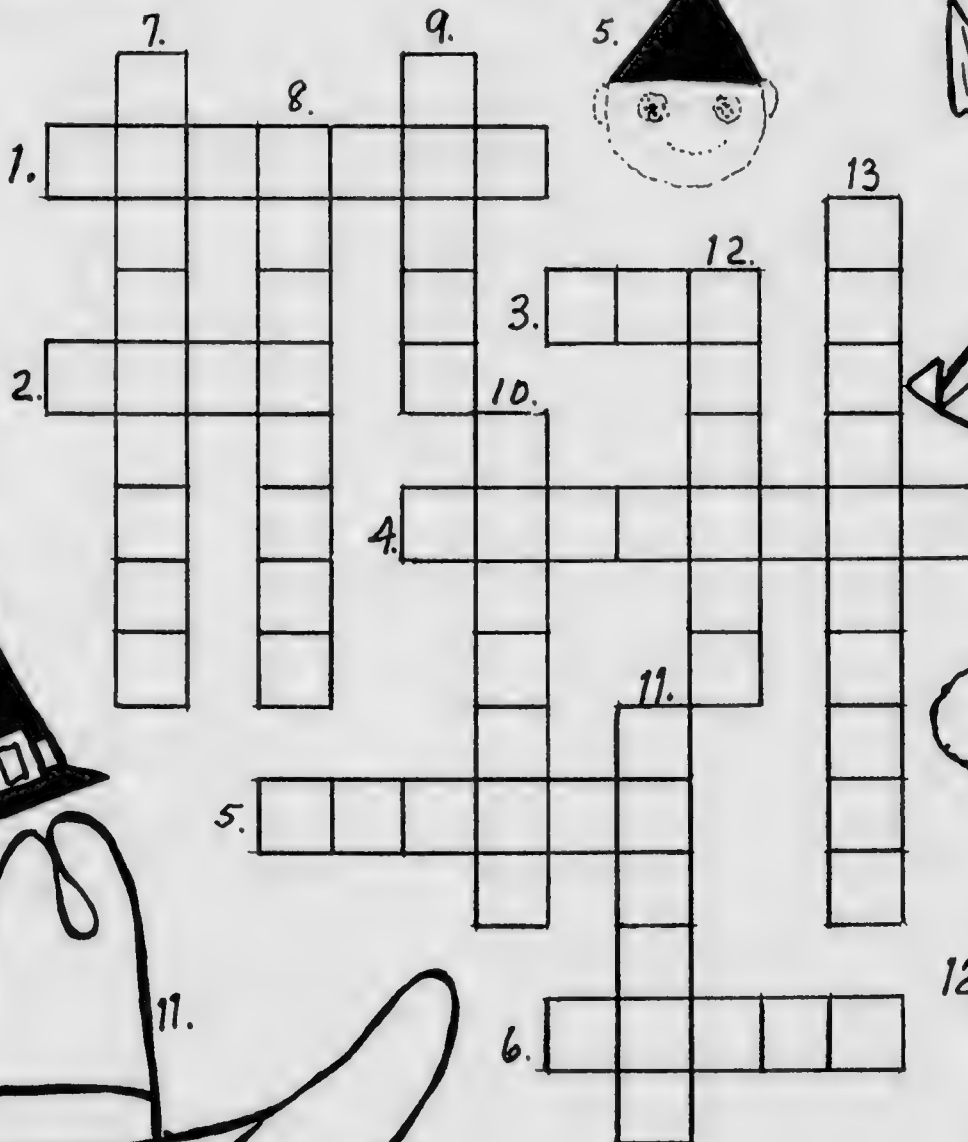
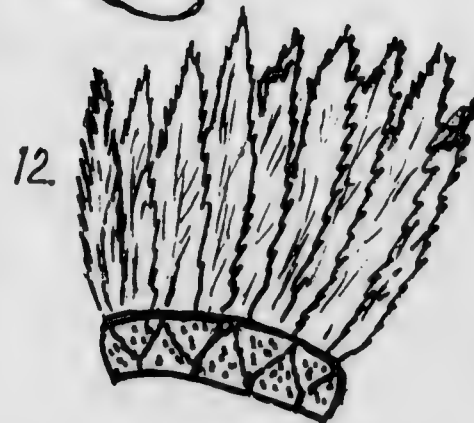
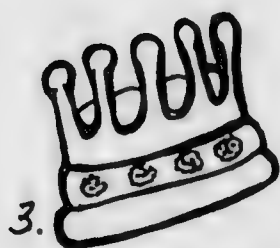
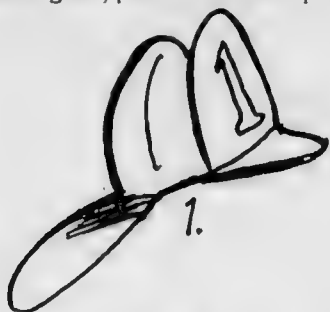
Adresse:

Numéro de membre:

Grandeur: Petit Moyen Grand Adulte
(en cercle) 3-6 ans 7-9 ans 10-11 ans 12-14 ans

À QUI LE CHAPEAU?

Depuis toujours les personnes aiment porter des chapeaux.
Des fois c'est par besoin; il fait trop chaud ou trop froid.
Des fois c'est pour ajouter une décoration à sa personne,
plumage chez les Indiens, chapeaux fleuris chez des dames,
ou parce que c'est la mode!
Certains portent un chapeau à cause de leur métier;
pompier, boulanger, fermier, etc.
D'autres par fantaisie... pour s'amuser.
Un chapeau c'est pratique et amusant!
Dans la grille, peux-tu écrire à qui appartient le chapeau?



Mes amis m'écrivent...

Cher Bicolo,

J'ai reçu ton cahier de tante Gisèle
Dupasquier. J'aime beaucoup les jeux comme les
«Mots croisés» ou Mots cachés. J'aime «Mon
pays» et beaucoup d'autres.

Bicolo, je t'aime beaucoup.

Ton amie, Chantal Dupasquier,
Winnipeg

Cher Bicolo,

Merci de m'avoir donné de beaux cadeaux
pour les concours. Je t'écris cette lettre pour te
dire ça. J'aime beaucoup ton club. Tu es mon
meilleur ami de toute ma vie.

Ton amie, Rachelle Vermette

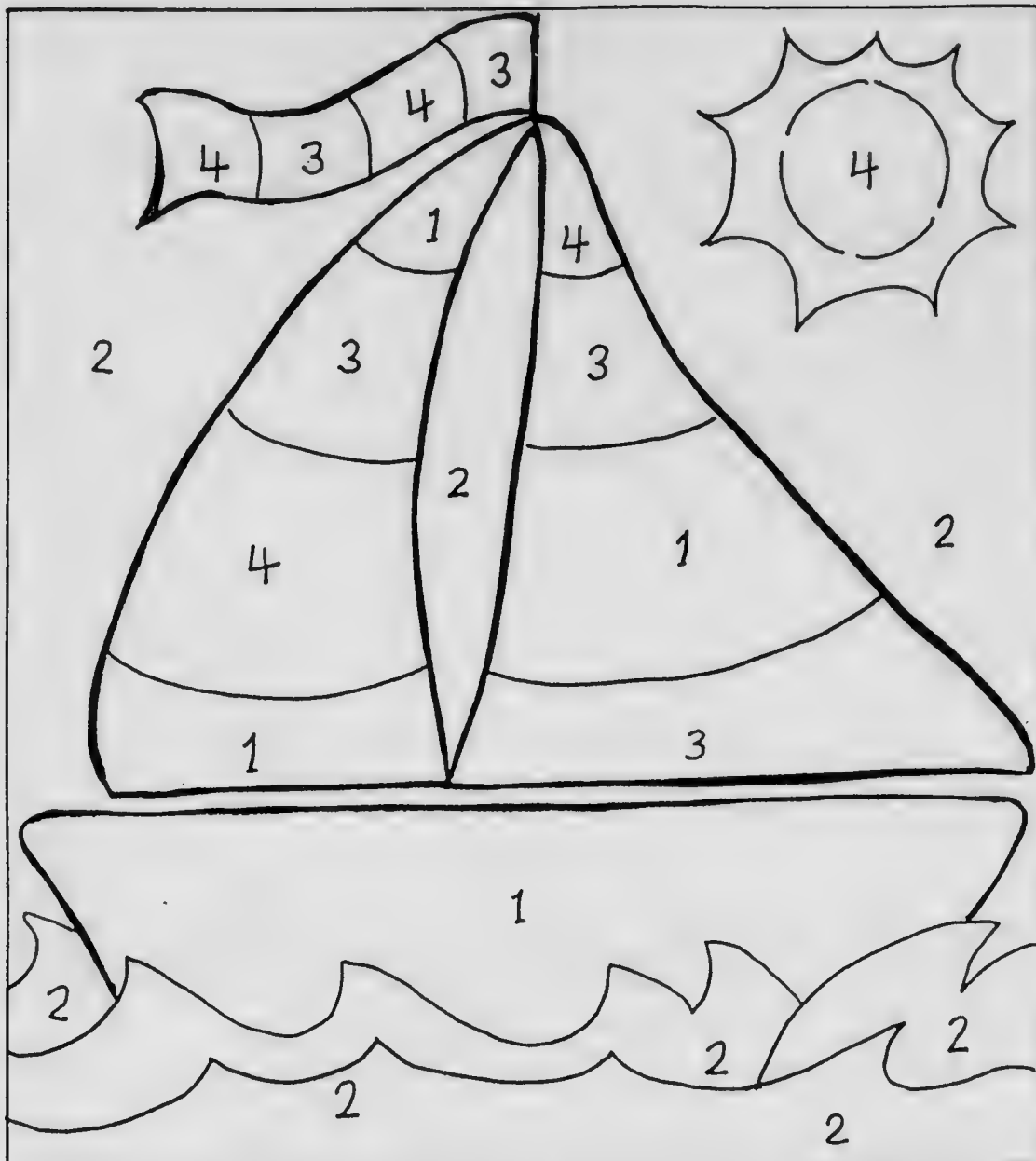
Cher Bicolo,

Merci! Merci! et merci! Je suis bien content
d'avoir gagné le grand prix de ton concours!
Quelle grosse surprise! Imagine-toi que je suis
malade; j'ai attrapé la radio-manie! Je n'arrête pas
d'enregistrer et d'écouter des cassettes. La radio
est encore plus belle que je pensais.

Je suis fier que les autres gagnants porteront
des chemises avec MON SLOGAN!

Merci encore!

David Bonin, Bicolo-mane.



Colorie
le
dessin!



1 rouge
2 bleu
3 vert
4 jaune

Je salue mes nouveaux membres!

8351 Michelle Régnier	Winnipeg
8352 Jeffrey Morden	Winnipeg
8353 Jennifer Pollock	Winnipeg
8354 Adam Lees	Winnipeg
8355 Kris Gerbrandt	Winnipeg
8356 Kyla Breikreitz	Winnipeg
8357 Ashleigh Barnes	Winnipeg
8358 Farryl Fraser	Winnipeg
8359 Matthew Burgoyne	Winnipeg
8360 Caley Bachynski	Winnipeg
8361 Brandee Chaboyer	Winnipeg
8362 Joanne Maguet	St-Norbert
8363 Rosanne Ritchot	Ste-Anne
8364 Robert Girardin	St-Claude
8365 David Chapellaz	St-Claude
8366 Ginette Furret	St-Claude
8367 Nathalie Dion	St-Claude
8368 Kevin Green	St-Claude
8369 André Lacroix	St-Claude
8370 Jeffrey Dubois	St-Claude
8371 Dwayne Schulz	St-Claude
8372 Richard Chapellaz	St-Claude
8373 Jason Sitar	St-Claude
8374 James Picton	St-Claude
8375 Pierre-Yves Gratton	St-Laurent

Membre gagnant
de la semaine
no 8418
Janelle Gagnon,
6 ans
977, rue Elizabeth,
Saint-Boniface

Tu aimerais devenir membre de mon CLUB... recevoir une carte de membre... et avoir la chance de gagner un prix au tirage de chaque semaine?

C'est facile.

Découpe ce coupon, envoie-le bien rempli à:
Club de Bicolo
C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys
(Manitoba)
R0A 1V0



NOM: _____
ADRESSE: _____
CODE POSTAL _____ ÂGE _____

Vertical
10. Bouffon
11. Cowboy
12. Indien
13. Infirmière
9. Reine
8. Père Noël
7. Boulanger

Horizontal
1. Pompier
2. Dame
3. Roi
4. Sorcière
5. Bicolo
6. Homme

Réponses: A qui le chapeau?

Psychologue clinicien

Ministère de la Santé et des
Services communautaires

Newcastle et Bathurst
32 214\$ à 39 208\$ par année
(selon la formation et l'expérience)

FONCTIONS: Il s'agit d'un nouveau poste de psychologue clinicien: la personne choisie sera membre de l'équipe interdisciplinaire établie dans le cadre d'un système de services communautaires à l'intention des enfants ayant des besoins spéciaux. Le travail consiste à dispenser des services directs et indirects de même que des services communautaires de consultation à des professionnels et des organismes. Les autres fonctions comprennent l'élaboration de plans d'intervention individuels et des programmes de traitement individuels pour répondre à une variété de problèmes affectifs, de développement et de comportement. De plus, il se pourrait que le titulaire ou la titulaire du poste soit responsable de la supervision du travail des psychométriciens de même que des recommandations d'ordre psychologique à donner aux parents et autres personnes responsables. Le poste exige la capacité de développer des relations en collaboration avec d'autres professionnels et organismes communautaires de même que la capacité de faire preuve de beaucoup de jugement, d'autonomie et d'initiative.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Une maîtrise en psychologie avec au moins quatre années d'expérience pertinente ou un doctorat en psychologie avec une année d'expérience pertinente. On exige une expérience en élaboration de programmes et en services cliniques axés sur le comportement de même que de l'expérience en évaluation psychologique et des connaissances en matière de programmes connexes. Les candidats doivent remplir les conditions d'admission au Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick. Les candidatures qui ne remplissent pas les conditions exigées pour ce poste pourront être quand même considérées aux fins d'admissibilité à l'échelon de psychométricien III. Les deux postes exigent une bonne connaissance des deux langues officielles.

À NOTER: Veuillez préciser votre(vos) préférences quant au(x) lieu(x) de travail.

Numéro de concours: NB 87-BO-61

Les demandes doivent nous parvenir **AU PLUS TARD** le 29 mai 1987.

Adresser sa demande à la:

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
CONSEIL DE GESTION
Services de dotation en personnel
Pièce 344, Édifice du Centenaire
C.P. 6000
Frédéricton, Nouveau-Brunswick
E3B 5H1

Égalité d'accès à l'emploi

AVIS AUX CRÉANCIERS
EN CE QUI CONCERNE la succession de feu ENA CHARBONNEAU, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, épouse de Armand Charbonneau, retraité.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185, boul. Provencher, Winnipeg (Manitoba) R2H 3B4, le ou avant le 1^{er} mai 1987.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 18^e jour de mars 1987.

TEFFAINE, TEILLET &
BENNETT
Procureurs de la succession.

GOUVERNEMENT DU MANITOBA — ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

Infirmier(ère)

(2 postes à mi-temps)

Tout en rendant compte de son travail à l'infirmière en chef et en travaillant en collaboration avec une équipe multidisciplinaire, le(la) titulaire devra mettre en place le programme d'immunisation et offrir certains services dans des écoles, des cliniques et à domicile. Ce concours pourra aussi servir à établir une liste d'admissibilité qui restera en vigueur pendant six mois à dater de la réunion du comité de sélection.

Diplôme d'infirmier(ère), inscription actuellement valable à l'Association des infirmiers et infirmières du Manitoba. Voiture requise. La connaissance du français, la possession d'un brevet de réanimation cardio-respiratoire et une expérience préalable dans le domaine seront des atouts supplémentaires.

SALAIRE: 24 776\$ à 29 580\$ par an

NUMERO DE COMPETITION: 953

DATE DE FERMETURE: le 13 avril 1987

Faites votre demande par écrit à:

Santé Manitoba
Gestion des ressources humaines
330, avenue Graham, bureau 602
Winnipeg (Manitoba) R3C 4A5

PSYCHOLOGUES

Service Correctionnel Du Canada
Etablissement De Stony Mountain
Stony Mountain (Manitoba)

Nous cherchons des professionnels possédant des compétences spécialisées dans les domaines de la psychologie appliquée, de l'administration de tests, des méthodes de recherche et dans des spécialités connexes, comme la psychologie sociale et la criminologie.

Nous offrons des postes stimulants et motivants où les titulaires auront l'occasion de mettre au point des méthodes innovatrices d'évaluation et de traitement des détenus, d'administration de tests et d'élaboration de plans de thérapie et de réinsertion sociale.

Nous cherchons des candidats possédant au moins une maîtrise universitaire, de préférence un doctorat, en psychologie, et une expérience de la prestation de services psychologiques en établissement. Nous avons deux postes à doter, dont l'un exige la connaissance de l'anglais et l'autre la connaissance de l'anglais et du français.

Nous offrons un salaire variant de 39 596 \$ à 49 726 \$ par année, plus une allocation pour facteur pénologique.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M. Ivan Moxness du Service correctionnel du Canada à Saskatoon, en téléphonant (à frais virés) au (306) 975-5012.

Les renseignements personnels dont vous nous faites part sont protégés en vertu de la Loi sur la protection de la vie privée et sont conservés dans la banque de renseignements personnels CFP/P-PW-040.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae, en mentionnant le numéro de référence S-87-51-0087-0745-W6F, à:
Mme Anita Sumter, agente de dotation
Commission de la Fonction publique
du Canada
391, avenue York, pièce 400
Winnipeg (Manitoba) R3C 4G8
Telephone: (204) 949-2486
(204) 949-6066 (Visuor)

Veuillez faire parvenir votre demande avant le 5 avril 1987.
For information in English, contact above-named person.

La Fonction publique du Canada
offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

Comment se fait-il?

Lorsque nous aimons une personne et que cet amour nous est reflété, nous sommes surpris de nous apercevoir que, plus nous avançons sur le

chemin du respect et de la connaissance mutuelle, plus l'ombre de l'aimé(e) envahit les moindres moments de notre existence.

La sonnerie du réveil nous met devant une autre journée à affronter et notre première pensée s'envole en demi-sommeil vers l'autre: «Que fait-il en ce moment?», «Pense-t-elle à moi?»

L'arôme du café nous retient à la table du déjeuner «encore quelques minutes», mais le cœur est déjà rendu bien loin, à une autre table, ailleurs.

Le mot d'un passant, l'intonation d'une voix, un mouvement de la main et voilà que le souvenir de la personne aimée revient comme un flot, inondant le gris quotidien d'une lumière spéciale de telle sorte que tout est comme transformé par un regard qui voit au-delà de ce qui est réellement là.

Quelques notes de musique, le



Claude BLANCHETTE

ronronnement lointain d'une moto, une photo au sourire immortalisé et soudain, de manière inexplicable, nous nous sentons habités d'une chaleur toute intérieure.

Toutes ces expériences-secondes viennent nous porter à une certaine plénitude d'être et de devenir. C'est bon!

Et nous trouvons tout à fait normal que l'être aimé soit aperçu, comme en filigrane, dans la vitrine de tel magasin, dans l'annonce de telle revue, dans l'aventure racontée de tel copain, dans les confidences de tel ami.

Nous devenons en quelque

sorte de plus en plus conscients de la présence de l'autre, sans que l'autre soit physiquement auprès de nous.

La même expérience peut devenir réalité dans notre vie de foi.

Baignant dans la lumière du Christ, de Celui qui nous appelle de la mort à la vie en nous faisant passer par les eaux du baptême, nous pouvons, si nous le voulons, devenir de plus en plus conscients de sa présence à nos côtés.

Non pas une présence menaçante de l'oeil au milieu du triangle, regard qui répète «ne-fais-pas-ça-car-Dieu-te-voit!» Non pas non plus cette présence mièvre d'un petit Jésus à l'eau de rose qui balbutie «ne-me-fais-pas-pleurer!» Ou encore celle dolo-riste des «tu-enfonces-une-épine-dans-la-tête-de-Jésus»!

Non! À tout jamais non!

Guéris d'un égocentrisme beaucoup trop prononcé, nous deve-

nous conscients, en ouvrant nos yeux aux dimensions du regard de Dieu, que le Christ est présent tout autour de nous. Nous n'avons pas à l'enfermer dans les églises et à le réserver pour le dimanche. Ah non! Il est ici et là. Il est tout près. Il est toujours prêt.

Découvrez-Le dans l'enfant qui dort les doigts crispés autour de son «tou-tou».

Apercevez-Le dans le jeune qui visite sa grand-maman un bon samedi après-midi.

Entendez-Le dans l'appel gratuit d'un ami qui ne veut que dire «bonjour».

Ressentez-Le dans les bras qui vous serrent.

Goûtez-Le dans ce plat favori préparé par délicatesse.

Humez-Le dans l'air frais du matin. Touchez-Le dans la main tendue.

Il est là. Toujours là! Comment se fait-il que nous en sommes si peu conscients?

Park Florist

400, avenue Taché
(en face de l'hôpital Saint-Boniface)
Lucille et Yvonne Boulet
Tél.: 237-3891 - 237-6158

MAINLAND COMMERCIAL REAL ESTATE

151, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)

ESPACE À LOUER
pour bureaux
rue Marion, Saint-Boniface

1er étage: espace fini (750 pieds carrés)
2 bureaux avec réception, salle de réunion,
système d'intercom et entrée privée

Appelez Georges au 237-7286

APEPSIE Daniel Tougas
Jean-François Belisle

HERMINE, TE SOUVIENS-TU DE GROS-DOS VIELFAURE, AU CAMP D'ÉTÉ?

NON.

SON DOS ÉTAIT TELLEMENT GROS, ON AURAIT DIT QU'IL N'AVAIT PAS DE COU.

ZÉPHYRIN, IL EST DEUX HEURES DU MAT...

TOUT LE MONDE DISAIT QU'IL AVAIT UNE BONNE TÊTE SUR LES ÉPAULES.

ZÉPHYRIN...

D'OU SON SURNOM: LE HUNCHBACK DU CAMP NOTRE-DAME.

Vie sociale

Naissance

Martin Richard Joseph Bayer, fils de Gerald Bayer et de Jocelyne Bayer (née Fontaine) de Saint-Boniface, né le 15 février 1987. Les grands-parents sont Richard et Bernice Bayer et Léon et Rita Fontaine.

Anniversaire

Sévérin Côté de la Villa Youville de Sainte-Anne-des-Chênes, 86 ans le 27 mars.

Décès

Adrien Bessette, époux de feu Gilberte (née Charbonneau), de Saint-Boniface, décédé le 16 mars à l'âge de 70 ans.

Antonio Joseph Comeault, époux d'Alice Comeault, anciennement de Letellier, de Transcona, décédé le 17 mars à l'âge de 75 ans.

Maurice George Morrisette, époux de feu Mary Morrisette, de Saint-Boniface, décédé le 17 mars à l'âge de 75 ans.

André Poitras, époux de Kay Poitras, de Winnipeg, décédé le 16 mars à l'âge de 66 ans.

Josephine (Cardinal) Nault (née Larocque), épouse de feu Maxime Cardinal en première noce, et de feu Gilbert Nault en deuxième noce, anciennement de Saint-Adolphe, de Saint-Boniface, décédée le 17 mars à l'âge de 87 ans.

Laura Delorme (née Dionne), épouse de feu Edmond Dionne, anciennement de Saint-Joseph, de Sainte-Anne, décédée le 17 mars à l'âge de 88 ans.

Blanche Edith Zastre (née Paradis), épouse de William Zastre, de Saint-Boniface, décédée le 19 mars à l'âge de 67 ans.

Fernand Chaboyer, de Saint-Boniface, décédé le 19 mars à l'âge de 54 ans.

Thérèse Marchand (née Pilloud), épouse de feu Joseph Marchand, de Saint-Boniface, décédée le 23 mars à l'âge de 97 ans.

VIE SOCIALE

Pour placer naissances, mariages, anniversaires et décès dans Vie sociale, appelez La Liberté au 237-4823. Un service gratuit pour les abonné(e)s.

LES PETITES ANNONCES

FACILE ET EFFICACE!

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette.

Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi par écrit et être payée d'avance aux tarifs suivants:

moins de 20 mots (5\$ ou 7,50\$ pour deux semaines);
21 à 28 mots (8\$ ou 9\$);
29 à 35 mots (7\$ ou 10,50\$);
36 à 42 mots au maximum (8\$ ou 12\$ pour deux semaines).

LA LIBERTÉ: est à la recherche de téléphonistes pour sa campagne d'abonnements. Description du travail: des appels, aux bureaux de La Liberté, à partir du bottin de téléphone, entre 18h et 21h, soit les lundis, mardis, mercredis ou jeudis. (Possibilité de travailler plusieurs soirs). Salaire: à commission. Pour d'autres renseignements, appelez Bernard Bocquel ou Lucien Chaput au 237-4823.

PAYER ET EMPORTER SEULEMENT: Vente géante — tapis et vinyle! Tapis à endos caoutchouté et prélaits sans cirage en vinyle à partir de 4,98\$/v², nylon sur jute à partir de 8,98\$/v², peinture à 12,95\$/gal, en plus de centaines de bouts de rouleaux à prix de liquidation. En semaine jusqu'à 20h, le samedi jusqu'à 17h. 50, rue Archibald, au sud de Nairn. A & R Carpet Barn 233-3061. 300-

À LOUER: Saint-Boniface, rue Des Meurons; espace commercial pour bureaux 155 à 450 pieds carrés. Composez le 269-1178. 386-

COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687. 393-

REVIVE REFLEXOLOGY CENTRE: 449, boul. Provencher. 233-6304. Réflexologie et/ou massage. Massage thérapeutique seulement. 445-

LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT: IBM Selectric II bilingue 50\$ par mois. Composez le 837-4003. 459-

ASPIRATEURS Filter Queen ou Electrolux presque neuf. Garantie 5 ans. 150\$. Composez le 237-0204. 467-

RECHERCHE: Une dame avec expérience pour garder un garçon de huit mois les jeudis et vendredis dans mon foyer. Composez le 233-0577, après 18h. 498-

À VENDRE: Garage au 209, rue Masson 12 x 22 et au 205, rue Masson, 24 x 22. Pour plus d'information, s'il vous plaît composez le 237-4255 ou 255-0265, Roger après 17h. 499-

À LOUER: Saint-Boniface, rue Des Meurons et rue Masson, chambres meublées, cuisine, laveuse et sècheuse, stationnement. Composez le 233-6958 le jour, 255-0265 après 15 heures. 483-

À LOUER: Place Cabana, maison de trois chambres à coucher, avec salle de récréation et garage double, etc. Disponible le 1er avril 1987. Composez le 253-6128 ou le 942-0141 code 6339. 485-

ASOUS-LOUER: Appartement de deux chambres à coucher, lave-vaisselle, laveuse et sècheuse, 2 balcons, foyer, climatiseurs, entrée privée. Stationnement inclus. Apt. F., 220, rue Goulet, 525\$ par mois. Composez le 233-6336. 491-

PROGRAMME de nutrition et de contrôle de poids. Multi-vitamine liquide pour enfants; liquide externe pour soulager l'arthrite; jus Aloès Vera. Composez le 269-3065. 487-

EAU PURE: Le chlore, fluor et l'asbestos de votre robinet peuvent nuire à votre santé. Analyse d'eau gratuite. Distillateur. Composez le 269-3065. 488-

À LOUER: Grandes chambres meublées ou non meublées, rue Kitson, personne tranquille. Disponible le 1er avril. Composez le 233-5525. 489-

RECHERCHE: Étudiante ou dame pour partager un appartement de 2 chambres à coucher au Château Guay, 231, rue Goulet à Saint-Boniface. Loyer: 250\$ par mois. Composez le 237-5326. 492-

À VENDRE: À Saint-Malo, 210 acres de terre à culture avec bâtiment à ¼ milles du village. Composez le 237-9246. 484-

À VENDRE: maison de deux chambres à coucher, garage double, patio, grand hangar, sur lot de 100 pieds de façade, très bien entretenue, rue Principale, La Broquerie (Manitoba). Composez le 424-5229. 493-

RECHERCHE: Une gardienne pour garder une fille de 12 mois, du lundi au vendredi. Non-fumeur préférable. Composez le 453-2234 après 18h. 494-

À LOUER: Appartement d'une chambre à coucher, rue Dumoulin. Libre le 1er mai. Composez le 775-3962 le soir. 495-

À VENDRE: Une table 42 x 48 avec 2 rallonges de 18", 40\$, une sècheuse en bon état 150\$, lit de bébé en très bon état, matelas neuf, 35\$. Composez le 256-6233. 496-

À LOUER: Appartement de trois chambres à coucher et appartement pour personne seule. Libres le 1er avril. Composez le 233-4342. 497-

La dure situation des pauvres au Brésil

Sous les auspices du comité diocésain de Saint-Boniface de Développement et Paix, le cardinal Evaristo Arns était de passage le 13 mars. En soirée, un auditoire d'environ 300 personnes avait répondu à l'invitation de venir écouter cet homme brillant, éloquent et persuasif.

L'allocution prononcée à cette occasion a traité de trois points en particulier: l'endettement du tiers-monde en général et du Brésil en particulier, la ques-

tion de la terre au Brésil, et enfin les Communautés de base.

Il est ressorti des propos tenus par le cardinal Arns que le problème de l'endettement au Brésil remonte aux premiers temps de l'histoire de ce pays comme entité politique.

C'est durant la dictature mili-

taire récente toutefois, (1964-1985) que l'endettement a pris des proportions catastrophiques.

Les années de dictature ont été celles des emprunts importants faits par le Brésil auprès des grandes banques du monde sans le consentement du peuple brésilien. Époque, également, où des sommes énormes venant des pétro-dollars ont été investies au Brésil par l'intermédiaire de la junte.

L'époque de la dictature est celle, encore, qui a vu l'érection du plus important barrage au monde de même que la construction du plus long chemin au monde, au cœur même de l'Amazonie. Les militaires avaient, semble-t-il, la maladie, voire même la folie des grandeurs. Or, après la junte, c'est la débâcle.

L'intérêt des richesses

Le pays se demande comment rembourser ses dettes énormes à ses créanciers. Durant les trois seules années de 1984-85-86, par exemple, le Brésil a dû remettre 12 milliards de dollars par année en intérêt seulement! Pendant ce temps et même en 1987, pour la majorité des gens, le salaire s'élève à 40\$ par mois.

Le cardinal Arns a fait ressortir le fait que le premier monde a véritablement pillé l'or du Brésil pendant trois siècles et le continent africain tout entier pour une période encore plus longue. Selon lui, on n'a jamais calculé les intérêts des richesses



«En 1969, Développement et Paix appuyait l'organisation locale des paysans du Nord-Est brésilien qui sont devenus, depuis, l'une des forces majeures de changement là-bas.»

COMMENTAIRE

sorties du Brésil, de l'Amérique Latine ou de l'Afrique. Et pourtant, on est devenu très dur, par la suite, à l'égard de l'Afrique et de l'Amérique Centrale, par exemple.

Un aspect émouvant de l'intervention du cardinal Arns, en ce sens, est qu'il a dit ne pas demander d'abord pour son pays, le Brésil mais bien plutôt pour l'Afrique. «L'Afrique n'a plus de souffle», dit-il. Le Brésil doit huit milliards de dollars au Canada, ce qui équivaut à 960 000\$ en intérêt pour la seule année courante.

En réponse à une question, Mgr Arns a suggéré que nous, comme Canadiens, insistions pour que le Canada efface l'intérêt sur cette dette de huit milliards de dollars.

Le contrôle de la terre au Brésil

Un pour cent des Brésiliens sont riches, tandis que 5 pour cent possèdent 50 pour cent ou davantage des revenus

du pays. La dictature militaire a eu comme objectif le capitalisme à outrance contre le socialisme. Les militaires ont permis aux grands propriétaires de s'enrichir encore beaucoup plus à cause des revenus à l'exportation.

Dans ce processus, évidemment, les paysans sont déplacés vers les villes et viennent s'entasser dans les bidonvilles et les favelles entourant les grandes métropoles. Sept millions de familles attendent la réforme agraire. Pour le pays, cette réforme souhaitée est d'une importance capitale parce qu'elle signifierait, d'une part, que ces paysans auraient une alimentation suffisante pour eux-mêmes et que, d'autre part, les paysans pourraient revenir des bidonvilles vers «leurs terres».

L'Église brésilienne encourage le peuple à réfléchir aux situations et à proposer des solutions venant de la base.

Au dire du cardinal Arns, les 100.000 communautés de base (et plus) du Brésil constituent une force énorme pour le pays: elles sont «le cœur du Brésil». Ce noyau de fraternité, cellules vivantes de l'Église, en quelque sorte, sont constituées selon les cinq principes suivants:

Les Communautés de base

- 1) Il faut de la joie pour se réunir.
- 2) Les membres des communautés le font, en partie, parce qu'ils ont besoin de nourriture pour le cœur.
- 3) À travers les communautés de base, on organise le service ou l'entraide.
- 4) Un aspect essentiel est l'Eucharistie.
- 5) Les communautés de base vivent en union avec leur pasteur.

Ces cinq principes font une fraternité que rien au monde ne peut détruire. Leur succès repose, en grande partie, sur le fait que les catholiques, entre autres, se rendent compte que «si on dégénère par l'égoïsme, on croit par la communauté»...

Mgr Arns a proposé à son auditoire d'essayer cette expérience de communautés de base, ici au Canada. Il est convaincu que cette formule serait toute indiquée pour vaincre l'égoïsme, l'isolement, la névrose de nos villes modernes. Car, après tout, a expliqué l'évêque brésilien, «Dieu a fait la joie d'être ensemble pour tous ceux qui ont le sentiment de la fraternité.» C'est de ces communautés de base, d'ailleurs, qu'est née la théologie de la Libération.

Hubert BALCAEN

UNIVERSITÉ DE MONCTON MAÎTRISE EN ADMINISTRATION PUBLIQUE

Désirez-vous faire carrière dans le secteur public ou para-public? L'Université de Moncton (campus de Moncton) offre depuis septembre 1985 une MAÎTRISE EN ADMINISTRATION PUBLIQUE qui pourrait vous intéresser.

Cette nouvelle maîtrise a été rendue possible grâce à une subvention obtenue dans le cadre d'une entente entre le Canada et le Nouveau-Brunswick sur les langues officielles dans l'enseignement.

Des BOURSES sont disponibles pour les candidat(e)s à temps complet qui ont un bon dossier académique.

Pour plus de renseignements sur ce programme, veuillez communiquer avec:

Harley d'Entremont, coordonnateur
Programmes d'administration publique
Université de Moncton
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 3E9
Téléphone: (506) 858-4177

La Division scolaire de la Rivière-Rouge n° 17 est à la recherche d'un(e)

directeur(trice) général(e)

Exigences:

- a) Excellente connaissance écrite et parlée des deux langues officielles du Canada;
- b) études avancées et/ou expérience en administration scolaire;
- c) connaissance approfondie des programmes scolaires: français, immersion et anglais;
- d) attitude favorable à la promotion de l'éducation en français;
- e) leadership habile avec un bon sens des relations publiques.

Entrée en fonction: le 3 août 1987

Salaire: selon les qualifications et l'expérience.

Faites parvenir votre demande écrite, accompagnée de votre curriculum vitae, avant le 8 avril 1987, à:



Monsieur Claude Vermette, président
Division scolaire de la Rivière-Rouge n° 17
C.P. 219
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba) R0A 1V0



COLLÈGE UNIVERSITAIRE
DE SAINT-BONIFACE
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
SAINT-BONIFACE, MANITOBA R2H 0H7
(204) 233-0210

UNIVERSITÉ DU MANITOBA

L'École de Traduction offre, en français, un baccalauréat spécialisé et un certificat.

Conditions d'admission:

B.A. Spéc.: — Première année du B.A. général ou DEC du Québec
— Réussir l'examen d'admission

Cert.: — Excellente maîtrise du français et bonnes connaissances de l'anglais
— Réussir l'examen d'admission

TEST DE PRÉSÉLECTION:

Le samedi 11 avril 1987 à 10h00, salle 1153
Collège universitaire de Saint-Boniface
Durée: 1 heure

EXAMEN D'ADMISSION:

Le samedi 25 avril 1987, à 10h00
Collège universitaire de Saint-Boniface
Durée: 3 heures

L'inscription au test de présélection peut se faire soit sur place le jour de l'examen soit en s'adressant à Suzanne Régnier.

CAMP FRANÇAIS

Division scolaire n° 1 de Winnipeg

Programme d'immersion linguistique dans un contexte de plein air, pour des élèves de la 7^e année.

Postes offerts

MONITEURS/MONITRICES: vivre pendant toute la durée du camp avec une équipe de 8 jeunes (12 ans): en prendre soin, élaborer le programme de l'équipe et les diriger et les animer dans leurs activités.

SPÉCIALISTES: canotage, théâtre-chant-animation de groupe, bricolage. Un(e) spécialiste par secteur.

Mettre sur pied des ateliers dans leur secteur respectif, qui peuvent recevoir de 8 à 25 jeunes. Encadrer et animer les activités qui regroupent tout le camp: 125 personnes.

Exigences de l'emploi

- Avoir une expérience préalable ou un intérêt marqué pour l'animation des groupes de jeunes de 11 à 13 ans.
- Être à l'aise dans un contexte de vie de camp et de plein air.
- Posséder des compétences pour animer un groupe de 8 jeunes en jeux sportifs, bricolage, sciences naturelles, jeux de groupe et expression, jeux aquatiques, ou autre compétence.
- Être âgé de 18 ans et plus.

Dates de l'emploi: du 27 mai au 5 juin 1987

Le/la candidat(e) doit être disponible sans interruption pour tout l'emploi ainsi que pour la fin de semaine de formation du 11 et 12 avril 1987.

Rémunération: 650\$ plus logement, nourriture et transport collectif entre Winnipeg et le camp.

Sélection

Date limite pour soumettre sa candidature: 1er avril 1987.

La demande doit être accompagnée d'un curriculum vitae et comporter un numéro de téléphone pour le jour et le soir.

Les candidats retenus seront convoqués à une entrevue individuelle dans la semaine du 6 au 10 avril.

Poster sa demande à:

Monsieur Marcel Pelletier
Directeur, programmes spéciaux
Division scolaire de Winnipeg n° 1
1577, rue Wall
Winnipeg (Manitoba) R3E 2S5
Téléphone: 772-2474

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Deniset Fréchette Lewis

Avocats-notaires
Pierre J. Deniset B.A., LL.B.
Antoine G. Fréchette B.A.
CERT. ED., LL.B.
Carla R. Lewis B.A., LL.B.
674, rue Langevin
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2W4

TÉL.: 233-0614



**Hogue
&
Kushnier**

Avocats et notaires

Alain J. Hogue, B.A., LL.B.
Randie N. Kushnier, B.A., LL.B.
Gérald L. Chartier, B.A., LL.B.

Place Provencher
194, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Tél.: (204) 237-1231

MARCOUX, BÉTOURNAY LABOSSIÈRE

AVOCATS ET NOTAIRES
L.G. MARCOUX, C.R.
R.L. BÉTOURNAY
D. LABOSSIÈRE
R.R. LAFRENIÈRE
R.H. McCULLOCH

Succursales à votre
Caisse populaire:
St-Claude (jeudi)
St-Jean-Baptiste (mercredi)
St-Malo (mardi)
St-Pierre (vendredi)
St-Adolphe (mercredi)
Manitou (mardi)
Ste-Anne-des-Chênes (jeudi)

200-170, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0T4 (204) 233-8901

TEFFAINE TEILLET & BENNETT

AVOCATS
ET NOTAIRES

R.E. TEFFAINE C.R.
L.V. TEILLET
M.J. BENNETT

Bureau
201-185, Provencher
Saint-Boniface

Téléphone: 233-4359

François Avanthay
LL.B.

Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

LAURENT-J. ROY C.R.

Avocat et notaire

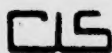
MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

ASSUREURS

Assurances

Aurèle Desaulniers Ltée

390, boul. Provencher.
Tél.: 233-4051
Pour tout service d'assurances
Feu - Vie - Maladie
Assurance voyage - Ferme - Grêle



COMPTABLES AGRÉÉS

FOREST GUÉNETTE CHAPUT

Comptables agréés
262, rue Marion
Winnipeg (Manitoba)
Tél.: 233-8593

Bureaux à travers le Canada,
Ward Mallette
Représentants internationaux,
Binder Dijkster & Co.



**Coopers
& Lybrand**

comptables agréés

Associés
Raymond A. Cadieux, c.a.
André G. Couture, c.a.
Adjoint aux associés
Donald H. Smith, c.a.

2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X6
(204) 956-0550

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

1549, chemin Sainte-Marie
Saint-Vital

Pour un rendez-vous
composez le 255-2459

DR R.J. STANNERS

Optométriste, examen de la vue
139, boulevard Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

Dr R.J. Lecker Dr M.N. Lecker

Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice 264, av Portage
Téléphone: 943-6628

Dr Denis R. Champagne

Optométriste

212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

DR E.M. FINKLEMAN

et

DR S.A. FINKLEMAN

Optométristes

208 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
lunettes ajustées

Comptables en management accrédités

R.T. ROBERT & COMPANY

comptables
en management accrédités

R.T. Robert, c.m.a./R.A. Balcaen
Services complets de
conseils en finances et en gestion
pour particuliers et sociétés.

(204) 237-6053

712, chemin St. Mary's
Winnipeg, Manitoba R2M 3N1

TRADUCTEURS AGRÉÉS



Traducteurs agréés

232, La Vérendrye
Winnipeg, MB
R2H 0B7

233-8710

MÉTIER

Pelland Catering

Traiteurs: mariages, diners,
réceptions et banquets
161, boul. Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

**La Liberté,
le journal de l'année
de l'Association
de la presse
francophone
hors Québec.**

La Liberté à votre service



La Liberté,
c'est la façon
efficace de rejoindre
et d'élargir votre
clientèle
francophone!

Pour des
recommandations
précises, appelez
moi au 237-4823.

Andrée Gilbert



Pour tous vos
besoins...

- annonces
- dépliant
- rapports
- logo
- affiches

à votre service
au 237-4823

David McNair

GARAGISTES



BOISVERT TRANSMISSION

Robert & Norbert Touchette
propriétaires

service en français
Nous nous spécialisons
en transmissions automatiques
domestiques et importées

1601, chemin Niakwa
Winnipeg (Manitoba)
R2J 3T3

Téléphone: (204) 255-2769

Mint Auto Body

situé près de la Monnaie royale
«Chez Mint, c'est mint»

1595, chemin Niakwa
Tél.: 256-4349

Réparations Autopac
et privées

Propriétaire:
Roland
Boisvert

Gérant de
service:
Ken
Labossière



Venez nous voir!

MÉTIER

LES CLÉS BLEUES

«Secrétariat services»
Dactylographie, traduction,
et traitement de textes.
Téléphone 237-9327 (bureau)
ou 233-1775 en soirée et
fin de semaine.



ENTREPRISES NOËL

Services de secrétariat:
rédaction de lettres,
dactylographie de travaux
universitaires, de lettres,
de documents, traduction,
photocopies.

CLAIRE NOËL

30, rue l'Arena
Case postale 93
Ste-Anne, MB
R0A 1R0
tél.: 422-5750
(res.) 422-8574

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ Fontaine Électrique Ltée...

165, boulevard Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 233-7425



**Rolly's
Transistor
Services**

Réparations de VCR
BETA, VHS de
toutes marques

Tél.: 237-4484
83A, chemin Ste-Anne
Winnipeg (Manitoba)

AGENTS D'IMMEUBLES



L'Immobilier de

St. Pierre Realty Ltée

Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: 433-7899

• ferme • résidence • chalet
loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc...

St-Anthony's Books & Church Supplies

283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1

233-4480

Cadeaux pour toutes
les occasions religieuses

LSM

LAFRENIÈRE
SHEET METAL LTD.

Chauffage, Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7946

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT

Rolly's
Transfer CO. LTD.

256-5869 256-2564

Personnel tout à fait expérimenté

PONTIAC-BUICK-GMC

Birchwood
MOTORS



**DENIS
VERRIER**

Gérant des ventes

2554, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3J 0N8 (204) 837-5811

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD

REPRÉSENTANT
JOHN DEERE
VENTES ET SERVICE

"NOTHING runs like a Deere"



Lot 149
Chemin du Périmètre
C.P. 58
Saint-Vital (MB)

Tél.: 255-0260
Michael
Guertin



Claude P. Lépine
Représentant

Pembina Dodge Chrysler

300, Pembina
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2E2
Tél.: 284-6650 (bureau)
895-0388 (domicile)

Autos neuves & usagées



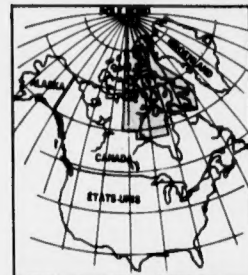
Une oeuvre de charité
enregistrée no. 0375824-43-21.

MISSIONS ESQU-OMI

C.P. 159
ST-NORBERT, MANITOBA
R3V 1L6

INC.

— RÉPANDRE L'AMOUR DE DIEU —
— SECOURIR LE PAUVRE —



Un des territoires missionnaires les plus éloignés, s'étendant sur 2,330,000 kilomètres carrés (900,000 miles carrés) d'eau, de glace et de roc.

Chers amis,

Depuis la mort tragique de notre cher évêque Mgr Omer Robidoux, qui périt en allant aider le peuple Inuit qu'il aimait si tendrement, mes confrères Oblats m'ont demandé d'assumer la responsabilité de notre diocèse jusqu'à la nomination d'un autre évêque. C'est à ce titre que je frappe à votre porte pour demander une faveur bien spéciale.

Le Diocèse de Churchill-Baie d'Hudson, un des diocèses les plus isolés au monde, et un des plus pauvres en Amérique du Nord, est composé de missions esquimaudes réparties sur un terrain aride et glacial qui s'étend jusqu'au pôle nord. Depuis plus de soixante-dix ans nos missionnaires consacrent leur vie entière à répandre la parole et l'amour de Dieu et à semer l'espérance. Nous nous sommes aussi engagés à faire tout en notre pouvoir pour soulager la souffrance et la misère du pauvre, peu importe où il soit. C'est toujours une joie et un privilège de pouvoir partager avec les nécessiteux ce que nous recevons nous-mêmes en aumônes.

Il y a tellement à faire, mais comme nous n'avons aucune source de revenus dans ces régions lointaines de l'Arctique, nous devons tourner le regard vers le sud pour un coup de main. Si jamais vous décidez d'ajouter une autre charité à votre liste, pourriez-vous, s.v.p., considérer la possibilité d'étendre votre générosité à notre coin du monde? Votre assistance financière, déductible pour fins d'impôt, serait un précieux geste de compassion envers ceux et celles qui ont si peu.

Nous nous unissons tous pour vous exprimer notre profonde gratitude pour votre aimable considération, et durant ce saint temps du Carême nous demandons au Seigneur de vous combler de Ses grâces si douces.

Sincèrement en Lui,

Jean Dufour
omi

Père Jean Dufour, O.M.I.